



联合国教育、
科学及文化组织

执行局

第一八〇届会议

(巴黎, 2008年9月30日-10月21日)*

180 EX/Decisions

巴黎, 2008年11月17日

执行局第一八〇届会议通过的决定

* 包括全体会议之前召开的附属机构会议。

在本决定集中不论使用何种措辞来称呼担任有关职位、职责或职务的人员，显然所有职位或席位的任职者既可为女性亦可为男性。

目 录

页 码

1	议程、日程安排和主席团报告.....	1
2	批准第一七九届会议的简要记录.....	1
3	总干事关于《执行局议事规则》第 59 条执行情况的报告.....	2
计划的执行		
4	总干事关于大会通过的计划的执行情况的报告.....	2
5	总干事关于执行局和大会前几届会议通过的的决定和决议的落实情况的报告.....	5
6	总干事关于改革工作开展情况的报告.....	6
教 育		
7	总干事关于全民教育（EFA）工作已取得的进展，包括教科文组织做出的 贡献以及在 2015 年之前实现全民教育目标的全球行动计划执行情况的报告.....	8
自然科学		
8	总干事关于教科文组织落实《科学技术与科学研究促进发展》问题非盟首 脑会议（2007 年 1 月）决定和宣言的行动计划实施情况的报告.....	10
社会科学及人文科学		
9	总干事关于实施细化的教科文组织纪念《世界人权宣言》发表六十周年行 动计划及开展其他活动情况的报告.....	10
文 化		
10	耶路撒冷和第 34 C/47 号决议及第 179 EX/9 号决定的实施情况.....	11
11	总干事关于就起草一份保护土著语言和濒危语言的国际准则性文件可能涉 及的技术和法律问题展开一次初步研究的报告.....	12
12	总干事关于拟订有关第二次世界大战流失文物的原则宣言草案的报告.....	13
[13	关于教科文组织世界遗产中心职位的资金问题的创新建议].....	13
14	“奴隶之路”项目：工作总结和前景.....	13
传播和信息		
15	总干事关于业经全民信息计划（IFAP）政府间理事会修订的全民信息计划 战略规划草案的报告.....	14
跨部门计划活动		
16	总干事关于细化的教科文组织气候变化行动战略的报告.....	15
17	“费利克斯·乌夫埃－布瓦尼争取和平奖”规则修正案.....	16

各机构和中心

18	总干事关于教科文组织赞助的第 2 类机构和中心全面综合战略的报告.....	16
19	总干事关于建立由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心的可行性研究的报告.....	17
20	教科文组织统计研究所 (UIS) 理事会关于研究所活动的报告	19

2010--2011 年计划与预算草案 (35 C/5)

21	总干事关于《2010--2011 年计划与预算草案》(35 C/5) 的初步建议.....	20
----	---	----

本组织的工作方法

22	关于联合国教科文组织三大机关之间关系的 33 C/92 和 34 C/88 号决议的 后续行动.....	29
23	执行局审查召开秘密会议的标准	30
24	执行局审查选择由财务与行政问题专家小组审议的议程项目的标准及 专家小组的工作方法.....	31
25	执行局关于 34 C/5 号文件的执行情况以及上一个双年度取得的结果的报告.....	33
26	执行局关于其活动, 包括其工作方法问题的报告: 向大会提交报告的格式问题.....	34
27	总干事关于 2008 年期间所作各项评估的报告	34
28	审议任命本组织总干事应遵循的程序.....	35

准则、章程和规则问题

29	审议根据第 104 EX/3.3 号决定转交给公约与建议委员会的来函及该委员会 就此问题提出的报告	35
30	《拉丁美洲及加勒比地区教育项目 (PRELAC) 政府间地区委员会章程》修订草案	36
31	监督教科文组织准则性文件的实施情况	37

大会

32	关于大会第三十五届会议工作安排的建议.....	37
----	-------------------------	----

行政与财务问题

33	教科文组织截至 2007 年 12 月 31 日财务期的财务报告和业经审计的财务报表 以及外聘审计员的报告	38
34	总干事关于实行《国际公共部门会计标准》(IPSAS) 及因此可能需要修改 《财务条例》问题的报告.....	39
35	总干事关于对没有资金保证的工作人员福利债务问题提出备选供资机制的报告.....	40
36	总干事关于会员国交纳会费和执行付款计划情况的报告.....	41
37	总干事关于预算外资金和活动管理情况的报告	41
38	总干事关于参与计划及紧急援助落实情况的报告.....	43
[39]	总干事与总部委员会合作就教科文组织楼房管理情况提出的报告].....	43

40	总干事关于落实外聘审计员的建议和 2006--2007 年教科文组织出版活动的 绩效审计以及采购政策和程序问题的报告	43
与会员国、政府间组织和非政府国际组织的关系		
41	与非政府国际组织、基金会及其它类似机构的关系	45
42	联合国教科文组织与欧亚经济共同体 (EURASEC) 之间的关系及其与该 地区间组织的谅解备忘录草案	45
43	总干事关于设立一个在教科文组织主管领域为冲突后的科特迪瓦提供特别 支助的总体计划的报告	46
一般性问题		
44	关于阿拉伯被占领土的教育和文化机构的第 34 C/58 号决议和执行局第 179 EX/39 号决定的实施情况	46
45	执行局审议是否有必要审查 34 C/4 号文件 (《2008--2013 年中期战略》) 以及总干事就此问题提出的看法和意见, 并根据需要提出修改 34 C/4 号文 件的初步建议	48
46	专题辩论: 保护土著语言和濒危语言, 以及语言在可持续发展框架内促进 全民教育 (EFA) 的作用	48
47	总干事关于就建立为遭受歧视和仇外心理影响的移民提供支助的国家机构 网络的建议所作研究的报告	48
48	总干事关于伊拉克文化和教育机构情况的报告	49
49	总干事关于教科文组织为黎巴嫩重建与发展所作贡献情况的报告	50
50	总干事关于调整展望职能的进展情况, 以及预测和展望跨部门平台计划开展 的活动的报告	50
51	外聘审计员关于展望办公室情况的报告	50
52	总干事为落实联合国大会有关 2007 年联合国系统发展方面的业务活动三年期 全面政策审查的第 62/208 号决议所提出的“教科文组织与联合国改革”的报告	51
53	供执行局第一八一届会议审议的事项的临时清单	53
新增项目		
54	设立教科文组织--哈姆丹·本·拉希德·马克图姆提高师资水平杰出贡献奖	53
55	促进语言的发展和语言应用多元化国际基金特别帐户财条例	53
[56	议程中的这个编号未分配项目]	54
57	设立教科文组织--奥瓦昂·恩圭马·姆巴索戈国际生命科学研究奖	54
58	主张对立统一的普遍性思想的拉宾德拉纳特·泰戈尔、巴勃罗·聂鲁达和艾梅·塞泽尔	55

59	教科文组织与促进教育、科学及文化合作政府间基金会（IFESCCO）的关系及其与该基金会的谅解备忘录草案.....	56
60	促进世界可持续和平的全球道德培养计划.....	56
61	建议设立语言学习电脑网络.....	56
62	重新竖立阿克苏姆方尖碑：埃塞俄比亚与意大利成功合作的证明.....	57
秘密会议		
	关于在 2008 年 10 月 6 日星期一和 10 月 16 日星期四举行的秘密会议的通告.....	58

1 议程、日程安排和主席团报告（180 EX/1； 180 EX/2； 180 EX/INF.1 Rev.3； 180 EX/INF.4）

执行局通过了 180 EX/1 和 180 EX/INF.1 Rev.3 号文件中所列的议程和日程安排。

执行局决定将其议程中的下列项目交给有关的委员会审议：

1. **计划及对外关系委员会（PX）**：项目 7、8、10、12、15、16、20、27、30、44、47、48、49、54、57、58、60 和 62；以及项目 21 中有关计划方面的问题；
2. **财务与行政委员会（FA）**：项目 6、24、34、35、36、37、38 和 55；以及项目 21 中有关行政与财务方面的问题；

并将下列项目交给 PX 和 FA 委员会联席会议：项目 4、5、9、11、14、18、19、33、40、43、45、50、51、52 和 61。

执行局决定将其议程项目 24 交给特别委员会和财务与行政委员会，并将项目 32 交给特别委员会和全会。

执行局批准了 180 EX/2 号文件所载的主席团关于如下议程项目的建议：

- 17 “费利克斯·乌夫埃--布瓦尼争取和平奖”规则修正案（180 EX/17 Rev.和 Corr.）
- 42 联合国教科文组织和欧亚经济共同体（EURASEC）之间的关系及其与该地区间组织的谅解备忘录草案（180 EX/42 和 Corr.（更正件仅有英文本））
- 59 教科文组织与促进教育、科学及文化合作政府间基金会（IFESCCO）的关系及其与该基金会的谅解备忘录草案（180 EX/59； 180 EX/INF.13）

（180 EX/SR.1）

2 批准第一七九届会议的简要记录（179 EX/SR.1--10 Rev.）

执行局批准了第一九届会议的简要记录。

（180 EX/SR.1）

3 总干事关于《执行局议事规则》第 59 条执行情况的报告（180 EX/PRIV.2； 180 EX/PRIV.4）

执行局关于该项目的意见，见本决定集末尾处的公告。

（180 EX/SR.6）

计划的执行

4 总干事关于大会通过的计划的执行情况的报告（180 EX/4 第 I 部分及其增补件； 180 EX/4 第 II 部； 180 EX/INF.10； 180 EX/INF.15； 180 EX/INF.16； 180 EX/INF.19 及其 Corr.； 180 EX/INF.20； 180 EX/INF.21 及其 Corr.； 180 EX/INF.25； 180 EX/INF.26； 180 EX/66）

I

执行局，

1. 审议了 180 EX/4 号文件第 I 和第 II 部分，以及 180 EX/INF.19 号文件及其更正件，
2. 忆及第 34 C/89 号决议，
3. 欢迎 EX/4 中的新表格以及为评估成本效益和可持续性提供的明确定义，
4. 还忆及 34 C/5 要求总干事按照透明、高效和合理的原则在有关法定报告中汇报实现下列预期成果的情况，包括所报告的每一项成果在人力和财力方面，特别是差旅、出版和外包服务等方面是否具有成本效益，
5. 注意到 180 EX/4 号文件第 I 和第 II 部分仅部分符合这项要求，而且尚未提供有关人力和财力使用之成本效益的情况；
6. 考虑到注重结果的报告是确保教科文组织高层管理人员之间问责制和执行局履行其在计划执行和下一个 C/5 文件编制工作方面的职责所需要的一个重要工具；
7. 请总干事在编制今后的 EX/4 号报告时，要：
 - (a) 改进对主要成果的总体评估，针对实现预期成果的情况并采用 C/5 中确定的有关绩效指标，作一更加简明的分析，
 - (b) 改进对于各工作重点所取得成果的在线详细介绍，尽量少介绍与所取得结果有关的所有其他信息，并根据需要，按照具体、可计量、可实现、有针对性和有时限（SMART）的方法介绍情况；

8. 满意地注意到一些工作重点取得了进展，下列方面可以为证：消除文盲的工作引起了高度注意；受益于制订科技政策援助的会员国增多了；更加注重将文化内容纳入共同国别计划编制工作；以及媒体发展指标得到了重视；
9. 请总干事采取必要措施应对 180 EX/4 号文件第 I 和第 II 部分以及 180 EX/INF.19 号文件及其更正件中列出的挑战，尤其是以下方面的挑战：侧重于上游方法，理顺能力建设工作的需要；非洲的师资培训以及科技培训；世界遗产中心的管理；教科文组织的各项世界报告；以及促进信息社会世界首脑会议进程。

II

执行局，

1. 审议了总干事关于本双年度开始以来收到的并已计入正常预算拨款总额的捐赠和特别捐款的报告，以及根据大会第三十四届会议批准的《拨款决议》（第 34 C/93 号决议第 3(b)、(d)和(e)段）及 180 EX/4 号文件第 II 部分和财务与行政委员会对此提出的建议（180 EX/67），在拨款项目间进行的转帐及将预算第 IV 篇的款项转入预算第 I 至第 III 篇的建议，

A

2. 注意到由于收到了这些捐赠和特别捐款，总干事使正常预算拨款总额增加到 4,145,421 美元，其分配情况如下：

		美元
<i>第 II 篇 A</i>	<i>重大计划 I</i>	2,210,976
<i>第 II 篇 A</i>	<i>重大计划 II</i>	126,419
<i>第 II 篇 A</i>	<i>重大计划 III</i>	35,082
<i>第 II 篇 A</i>	<i>重大计划 IV</i>	786,352
<i>第 II 篇 A</i>	<i>重大计划 V</i>	299,574
<i>第 I 篇 B</i>	<i>领导机构（总干事办公室）</i>	21,371
<i>第 II 篇 C</i>	<i>与计划有关的业务（战略规划编制局）</i>	439,820
<i>第 II 篇 C</i>	<i>预测与展望（FOR）</i>	2,546
<i>第 III 篇 A.</i>	<i>总部外管理与协调</i>	200,886
	<i>（总部外办事处的间接费用）</i>	
<i>第 III 篇 E</i>	<i>行政管理（ADM）</i>	22,395
	总计	4,145,421

3. 向文件 180 EX/4 第 II 部分第 8 段所列的捐赠者表示感谢；

B

4. 忆及《拨款决议》中规定，总干事可以进行拨款项目间的转帐，但最多不得超过原拨款额的 1%，并应在采取这种行动后的届会上以书面形式将转帐的详细情况及其理由通报执行局委员，
5. 注意到总干事做出了拨款项目间的转帐，用以支持本组织参与联合国共同国家计划编制工作，转账项目如下：

	美元
第 II 篇 A: 重大计划 I	(315,900)
第 II 篇 A 重大计划 II	(149,700)
第 II 篇 A 重大计划 III	(90,500)
第 II 篇 A 重大计划 IV	(148,988)
第 II 篇 A 重大计划 V	(118,900)
第 II 篇 A 合计	(823,988)
第 II 篇 C.4 与计划有关的业务 (战略规划编制局)	823,988
第 II 篇 C 合计	823,988

6. 忆及《拨款决议》中规定，经执行局批准，总干事有权为支付人事费的增加额，将预算第 IV 篇（预计费用增长）的款项转入预算第 I 至第 III 篇的有关拨款项目，
7. 批准将预算第 IV 篇的款项 2,080,000 美元转入预算第 I 至第 III 篇，用以支付由于法定因素而造成的人事费用的增长；
8. 注意到文件 180 EX/4 第二部分附件中业经修订的拨款表。

(180 EX/SR. 11)

- 5 **总干事关于执行局和大会前几届会议通过的决定和决议的落实情况的报告**（180 EX/5 及其 Add.、Add.2 和 Add.3 Rev.，180 EX/INF.7；180 EX/INF.19 及其 Corr.；180 EX/INF.20 和 180 EX/INF.21 及其 Corr.；180 EX/66）

I

执行局，

1. 审议了 180 EX/5 号文件及其增补件和增补件 2，
2. 将其内容纪录在案。

(180 EX/SR.11)

II

实施有关耶路撒冷老城 MUGHRABI 门坡道的

第 34 C/47 号决议以及第 179 EX/9 号和 52 号决定

执行局，

1. 审议了 180 EX/5 号文件增补件 3 Rev.，
2. 忆及第 176 EX/特别全体会议/决定、第 177 EX/20 号决定、第 179 EX/9 和 52 号决定，
3. 还忆及世界遗产委员会第 31 届会议（克赖斯特彻奇，2007 年）和第 32 届会议（魁北克市，2008 年）分别通过的第 31 COM 7A.18 决定和第 32 COM 7A.18 号决定，
4. 又忆及关于保护文化遗产的相关规定，包括四个《日内瓦公约》（1949 年）、1954 年的《关于在武装冲突的情况下保护文化财产的海牙公约》、1972 年的《保护世界文化遗产和自然遗产公约》、应约旦要求将耶路撒冷老城及其城墙列入《世界遗产名录》（1981 年）和《世界濒危遗产名录》（1982 年）以及教科文组织的各项建议、决议和决定，
5. 重申 2008 年 1 月 13 日举行的技术性专业会议和在 2008 年 2 月 24 日举行的后续会议的目的和精神，
6. 意识到 Mughrabi 坡道的设计工作还在进行之中，可以考虑专业会议提出的建议，同时世界遗产中心通过加强监督机制，正密切关注着与此相关的各项进展；
7. 意识到对耶路撒冷地区规划和建设委员会单方面做出的决定的深切关注，

8. 不管上述决定作出了何种规定，要求根据世界遗产委员会之前决定的精神和内容，Mughrabi 坡道的设计工作要让所有相关各方参与进来；
9. 重申，根据 1972 年的《保护世界文化遗产和自然遗产公约》，不得采取任何单边或其他形式的有损于该遗产地真实性和完整性的措施；
10. 还重申世界遗产委员会第 32 届会议做出的第 32 COM 7A.18 号决定要求以色列当局继续与所有相关各方合作，特别是约旦和耶路撒冷伊斯兰宗教财产委员会的专家；
11. 重申世界遗产委员会第 32 届会议在其第 32 COM 7A.18 决定中要求世界遗产中心与有关各方在该遗产地召开一次技术落实会议，进一步交流信息，使所有各种意见都能得到考虑；
12. 满意地注意到世界遗产委员会第 32 届会议第 32 COM 7A.18 决定要求召开的技术落实会议已暂时安排在 2008 年 11 月初举行；
13. 对总干事为促进所有相关各方的对话和专业交流所采取的行动表示感谢；
14. 请总干事向执行局第一八一届会议提交一份进展情况报告。

(180 EX/SR.13)

6 总干事关于改革工作开展情况的报告（180 EX/6 Part I 和 Part II 及其 Add.； 180 EX/6 Part I Add.； 180 EX/6 Part II Corr.； 180 EX/INF.19 及其 Corr.； 180 EX/INF.20； 180 EX/INF.21 及其 Corr.； 180 EX/67）

I

人力资源政策

执行局，

1. 审议了 180 EX/6 号文件第 I 部分，
2. 注意到在实施人力资源政策改革框架和中长期人员编制战略方面所完成的工作；
3. 请总干事：
 - (a) 继续实施人力资源政策改革框架，确保与联合国共同系统的政策和做法协调一致；
 - (b) 继续实施中长期人员编制战略；
 - (c) 向执行局第一八二届会议和大会第三十五届会议报告人力资源政策改革框架和中长期人员编制战略的实施情况。

(180 EX/SR.11)

II

非集中化

执行局，

1. 审议了 180 EX/6 号文件第 II 部分，
2. 忆及 联合国大会关于 2007 年联合国系统发展方面的业务活动三年期全面政策审查的第 62/208 号决议，
3. 还忆及 联合国大会 2008 年 9 月 15 日关于全系统统一协调问题的第 62/277 号决议（转载于 180 EX/INF.16 号文件），
4. 忆及 第 30 C/83 号决议（设立办事处的标准），
5. 参照 “统一行动” 试点国家阿尔巴尼亚、佛得角、莫桑比克、巴基斯坦、卢旺达、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭和越南以及马拉维（从 2008 年 5 月 23 日开始）的声明，
6. 注意到 非集中化审查特设工作组迄今在研究如何在联合国国家一级改革以及指导调整教科文组织不断发展的非集中化系统的初步指导原则的新情况下，长远地扩大本组织在实地影响的措施方面所取得的进展；
7. 忆及 联大第 62/208 号决议（第 106--111 段）要求根据地区和分地区实体的任务规定，酌情加强它们的能力以及地区和分地区层面的机构间协作，目的是支持国家一级的发展举措并与有关国家政府密切磋商；
8. 请 总干事在已规划的非集中化系统调整框架内，采取一切必要的措施，使教科文组织的非集中化系统符合联合国实地改革的要求，包括采取灵活的总部外人事机制（180 EX/6 PART II，第 21 段 d）和发挥参与联合国国别工作组的教科文组织人员的作用（180 EX/6 PART II，第 22 段 f）；
9. 请 总干事获得在纽约进行的政府间磋商的结果后，对其予以考虑；
10. 请 总干事就在落实 2007 年三年期全面政策审查意见综合行动计划的基础上调整非集中化系统和结构问题向执行局第一八一届会议提交一份最后报告。

（180 EX/SR.11）

教 育

7 总干事关于全民教育（EFA）工作已取得的进展，包括教科文组织做出的贡献以及在 2015 年之前实现全民教育目标的全球行动计划执行情况的报告（180 EX/7； 180 EX/68 Part II）

执行局，

1. 忆及第 174 EX/8 号决定、第 176 EX/9 号决定、第 34 C/11 号决议和第 179 EX/51 号决定，
2. 审议了 180 EX/7 号文件，
3. 重申加快实现全民教育（EFA）六项目标及其他相关的发展目标的重要性，
4. 强调教科文组织通过一系列最终促成定于 2008 年 12 月举行第八次全民教育高层会议的活动，在推动教育，特别是支持全民教育方面继续发挥重要作用的重要意义，
5. 欢迎埃塞俄比亚政府慷慨提出与非洲联盟合作主办下一届全民教育高层会议、泰国政府慷慨提出主办随后的一届会议、以及俄罗斯联邦政府慷慨提出 2010 年在莫斯科主办一次教科文组织关于幼儿保育与教育的国际会议，
6. 注意到对各国努力的支持，特别是通过编制教科文组织支持国家教育战略（UNESS），以及通过以《全民教育全球行动计划》的各项原则为基础，促进全民教育快车道倡议等现有倡议和机制以及联合国改革进程，
7. 关切地注意到需求与捐款之间存在差距，对于基础教育、幼儿保育和教育以及成人扫盲的援助减少了，而且捐助国支持全民教育的认捐额和认捐支付额之间的差距日益增大，
8. 考虑到教科文组织进行的联合国扫盲十年（UNLD）（2003--2012）中期审查，以及最近刚刚设立了旨在推动实现扫盲十年和全民教育各项目标的扫盲十年基金会这一事实，
9. 赞赏地注意到总干事题为“实施联合国扫盲十年国际行动计划”（载于联合国大会第 A/63/172 号文件）的报告，
10. 还考虑到与联合国可持续发展教育十年（DESD）（2005--2014）建立密切关系的重要意义，
11. 注意到教科文组织为使所有相关伙伴参与各级全民教育进程，特别是巩固和扩大五个全民教育发起机构之间的协作而付出的努力；

12. 还注意到全民教育全球监测报告的结论，即自达喀尔世界教育论坛会议以来，许多发展中国家尤其是在提高小学入学率方面取得了很大的进步，包括撒哈拉以南非洲地区取得的进步，但同时也注意到一些国家还远不能实现全民教育目标，
13. 鼓励教科文组织通过加强现有的机制和倡议，进一步促进有效的全民教育伙伴关系，并继续协调捐助国和发展中国家之间的共同行动，确保在实现全民教育目标方面取得进展；
14. 还鼓励教科文组织考虑和利用南南合作、北南南三方合作以及南南教育合作特别帐户的早日运作所带来的一切机会，包括交流最佳做法和经过验证的方法，同时鉴于发展中国家对合格师资的需求，考虑在 35 C/5 的编制过程中为支持非洲撒哈拉以南地区教师培训行动、提高能力的扫盲行动、远程学习等活动提供更多的资金；
15. 要求总干事进一步改善出版《全民教育全球监测报告》、全民教育工作组会议和全民教育高层会议的先后次序，以便有充分的时间准备和规划全民教育高层会议；
16. 还要求总干事改进全民教育高层会议的筹备工作，使其更加透明和包容，并且确保捐助国及其他发起机构的高层人士参加；
17. 进一步要求总干事在筹备第一八一届会议有关全民教育的专题辩论过程中，编写一份分析性报告，分析 2008 年 12 月第八次全民教育高层会议及其他与全民教育相关的会议的成果、在执行有关教育的全球行动计划方面取得的进展、教科文组织支持国家教育战略的编制进程、教科文组织对全民教育快车道倡议的参与、以及教科文组织为促进教育领域的南南合作和北南南三方合作所采取的具体行动；
18. 还要求总干事为执行局第一八二届会议编写一份简明的分析性报告，分析在 2015 年之前实现达喀尔全民教育目标的主要障碍及其原因，并提出如何改进教科文组织为实现全民教育目标而开展的活动；
19. 也要求总干事再次向国际社会，特别是捐助国发出呼吁，请它们缩小日益加大的援助缺口，为发展中国家包括基础教育、中等教育和高等教育在内的整个教育周期、成人扫盲以及幼儿保育和教育提供资金；
20. 请会员国，特别是发达国家，国际组织及其他有关方面为联合国扫盲十年基金捐款，以推动实现扫盲十年和全民教育的各项目标；并且加强对于扫盲十年的支

持，特别是在中期审查所确定的三个重要领域，即增加承诺额，提高实际支付额和为扫盲寻找新资源。

(180 EX/SR.11)

自然科学

8 总干事关于教科文组织落实《科学技术与科学研究促进发展》问题非盟首脑会议（2007年1月）决定和宣言的行动计划实施情况的报告（180 EX/8； 180 EX/68 Part I）

执行局，

1. 忆及第 176 EX/56 和 177 EX/16 号决定，
2. 审议了 180 EX/8 号文件，
3. 对为执行教科文组织支持非盟科技综合行动计划（AU/CPA）的行动计划，特别是在科学政策领域所取得的进展和启动的活动表示满意；
4. 要求总干事加强非洲会员国执行科技和创新政策的机构和人的能力；
5. 还要求总干事进一步支持该计划中旨在提高非洲科技水平的活动，特别是科学教育，并实施非盟科技综合行动计划中的其他内容，特别是确保所有部门、单位和研究机构都完全致力于该进程；
6. 并要求总干事确保特别关注非洲联盟和各地区经济共同体的能力发展问题，因为最终要由它们负责在地区一级执行非盟科技综合行动计划；
7. 敦促有关会员国促进并加强与教科文组织和非洲会员国的合作，确保协调一致地执行教科文组织的行动计划；
8. 请总干事向执行局第一八二届会议提交一份关于该计划执行情况的全面报告。

(180 EX/SR.11)

社会科学及人文科学

9 总干事关于实施细化的教科文组织纪念《世界人权宣言》发表六十周年行动计划及开展其他活动情况的报告（180 EX/9； 180 EX/66）

执行局，

1. 忆及庆祝《世界人权宣言》发表六十周年的第 34 C/38 号决议，

2. 还忆及执行局欢迎教科文组织细化的纪念《世界人权宣言》发表六十周年行动计划的第 179 EX/8 号决定，
3. 强调教科文组织在其职权范围内在促进人权方面的关键作用，
4. 满意地注意到在阿根廷布宜诺斯艾利斯建立国际人权发展中心（ICHR）为由教科文组织赞助的第 2 类中心；
5. 注意到联合国秘书长发出的号召整个联合国系统为纪念《世界人权宣言》发表六十周年而发起为期一年的活动的呼吁，
6. 审议了 180 EX/9 号文件，
7. 欢迎教科文组织对于整个联合国系统此次为期一年的周年纪念活动所作出的贡献，
8. 鼓励总干事与联合国其它机构，特别是与在联合国系统六十周年纪念的活动方面发挥协调者作用的联合国人权事务高级专员办事处进行磋商，继续实施教科文组织细化的行动计划，并以阿根廷布宜诺斯艾利斯国际人权发展中心的开幕典礼来结束该计划；
9. 促请各会员国的公共和私营机构、包括非政府组织在内的民间社会、教育机构和教育工作者、教科文组织全国委员会，以及各国人权机构开展各项活动，进一步促进和保护人权与基本自由，为纪念《世界人权宣言》发表六十周年继续作出贡献；
10. 请总干事继续设法筹集预算外资金，协助确保教科文组织细化行动计划的实施并在国际人权发展中心开幕之时完成该计划的实施，因此请会员国和其它出资方考虑为此提供预算外捐款；
11. 还请总干事向大会第三十五届会议报告六十周年纪念活动的情况。

(180 EX/SR. 11)

文 化

10 耶路撒冷和第 34 C/47 号决议及第 179 EX/9 号决定的实施情况 (180 EX/10 及其 Add.; 180 EX/68 Part II)

执行局，

1. 忆及第 34 C/47 号决议与第 179EX/19 号决定，日内瓦四项公约（1949 年）、《关于在武装冲突的情况下保护文化财产的海牙公约》（1954 年）及有关议定书和《保护世界文化遗产和自然遗产公约》（1972 年）的有关条款，耶路撒冷老城已

被列入《世界遗产名录》和《濒危世界遗产名录》这一事实，以及教科文组织关于保护文化遗产的各项建议、决议和决定，

2. 声明本决定旨在保护耶路撒冷老城的文化遗产，绝不影响联合国的有关决议和决定，特别是安全理事会关于耶路撒冷法定地位的相关决议的内容，
3. 审议了180 EX/10 号文件及其增补件，
4. 衷心感谢总干事按照大会和执行局的有关决议和决定，在保护耶路撒冷老城的文化遗产方面作出的不懈努力，并重申对单方面或以其它方式影响耶路撒冷老城特性的保护的做法和行动表示关注；
5. 请总干事与有关各方继续努力，保护耶路撒冷老城所具有的显著的普遍价值；
6. 感谢约旦当局同意支付保管费，以便于为阿什拉菲亚（al-Ashrafī ya Madrasa）学校的手稿保护实验室提供设备；
7. 欢迎以色列当局采取行动，为向阿什拉菲亚（al-Ashrafī ya Madrasa）学校手稿保护实验室提供设备提供便利；
8. 感谢捐助界为实施耶路撒冷老城的保护、修复和培训活动做出贡献，并鼓励教科文组织会员国为实施《保护耶路撒冷老城文化遗产行动计划》所安排的活动做贡献，特别是提供预算外资金；
9. 决定将该项目列入其第一八一届会议议程，并请总干事就此向其提交一份进展报告。

(180 EX/SR.11)

11 总干事关于就起草一份保护土著语言和濒危语言的国际准则性文件可能涉及的技术和法律问题展开一次初步研究的报告（180 EX/11 及其 Add.； 180 EX/66）

执行局，

1. 忆及 176 EX/59 号和 179 EX/10 号决定，
2. 审议了 180 EX/11 号文件及其增补件，
3. 注意到秘书处在等待必要的捐款到位的同时，为召开关于负责帮助秘书处起草第 176 EX/59 号和 179 EX/10 号决定所要求的初步研究报告的专家小组会议所做的工作；

4. 要求总干事向其第一八一届会议提交第 176 EX/59 号和 179 EX/10 号决定所要求的初步研究报告，如果能及时得到必要的资助，则在本组织总部召开会议，与根据公平地域代表性原则为此建立的专家小组进行磋商。

(180 EX/SR. 11)

12 总干事关于拟订有关第二次世界大战流失文物的原则宣言草案的报告 (180 EX/12; 180 EX/68 Part II)

执行局，

1. 忆及第 177 EX/17 号决定和第 34 C/43 号决议，
2. 审议了 180 EX/12 号文件，
3. 请总干事召开一次由预算外资金资助的政府间专家会议（第 II 类），进一步探讨能否在 2007 年 3 月通过的第二次世界大战流失文物的原则宣言草案案文基础上达成一项协商一致的建议，一旦筹集到这些资金便在教科文组织总部召开专家会议；
4. 决定邀请参加该会议的代表和观察员应与第 174 EX/43 号决定第 5 段所列名单一样；
5. 请总干事就此问题向执行局第一八一届会议提交一份报告。

(180 EX/SR. 11)

[13 关于教科文组织世界遗产中心职位的资金问题的创新建议]

该项目已从议程中撤销，参见 180 EX/1 号文件的脚注。

14 “奴隶之路”项目：工作总结和前景 (180 EX/14; 180 EX/INF.23; 180 EX/66)

执行局，

1. 忆及第 32 C/35 号决议和第 172 EX/59 号决定，
2. 赞扬总干事从《奴隶之路》项目开始以来为实施该项目所作的努力，
3. 审议了 180 EX/14 号文件，注意到其中所提出的意见和建议，
4. 考虑到恢复“奴隶之路”项目的紧迫性，并且还考虑到迫切需要选举出构成重组的奴隶之路项目国际科学委员会的 20 名专家，以便他们能够尽快召开会议，

5. 请总干事注意到 180 EX/14 号文件中所提出的各项建议以及执行局第一八〇届会议的有关讨论情况，并将这些建议提交新的科学委员会第一次会议，供委员会研究并就其提出自己的意见；
6. 还请总干事研究各种方式方法：
 - (a) 加强负责管理和协调“奴隶之路”项目的秘书处机构，和
 - (b) 筹集足够的预算外资金，以确保继续深入地实施这一项目；
 - (c) 扩大项目重点，纳入国际科学委员会至今尚未充分研究的其他地区，例如跨大西洋、印度洋、跨美洲和加勒比以及跨撒哈拉之路；
7. 请总干事根据第 172 EX/59 号决定的要求，拟定一个长期参与有关研究、宣传和教育工作的项目文件，并将其提交执行局第一八一届会议。

(180 EX/SR. 11)

传播和信息

15 总干事关于业经全民信息计划（IFAP）政府间理事会修订的全民信息计划战略规划草案的报告（180 EX/15； 180 EX/68 Part II）

执行局，

1. 忆及第 179 EX/14 号决定，
2. 审议了总干事的报告以及 180 EX/15 号文件所载的《全民信息计划战略规划草案》，
3. 忆及全民信息计划政府间理事会在实施《全民信息计划战略规划》方面的作用的重要性，
4. 考虑到作为参与落实信息社会世界首脑会议进程的联合国牵头机构之一的教科文组织的作用，
5. 注意到全民信息计划政府间理事会在其 2008 年 4 月第五届会议上作出的在 2010 年第六届会议上审议其今后的业务活动方式的决议，
6. 对全民信息计划政府间理事会主席团、全民信息计划理事会理事、以及为拟定《2008--2013 年全民信息计划战略规划》作出贡献的所有相关方面表示感谢；
7. 重申坚定致力于实现全民信息的总体目标；
8. 强调信息社会世界峰会（WSIS）的成果文件应当成为全民信息计划未来战略方向的框架；

9. 承认建议的《战略规划》有可能为落实《信息社会世界峰会行动纲领》，以及为实现《2008--2013 年中期战略》（34 C/4）的目标作出贡献；
10. 赞成《全民信息计划战略规划》提出的 2008--2013 年的目标和预期成果，并注意到信息促进发展、信息扫盲、信息保存、信息伦理和信息获取这五个具体的全民信息计划优先事项；
11. 忆及有关“加强全民信息计划特别帐户”的第 33 C/57 号决议，并再次促请会员国继续向全民信息计划特别帐户捐款；
12. 要求总干事根据 34 C/5 号文件采取恰当措施，在本双年度从正常预算中划拨足够的资金资助会员国，尤其是资助发展中国家的会员国制定国家信息政策框架和战略；
13. 还要求总干事确定向全民信息计划特别帐户捐助的预算外资金，采取适当措施，与全民信息计划理事会理事一起推动全民信息计划特别帐户向会员国和私营部门捐助者筹资的工作，并且，尤其通过加强行政支持提供充足的资源；
14. 进一步要求总干事采取适当措施，确保在制定和实施与教科文组织全民信息计划有关的正常计划时，与全民信息计划及其理事会理事进行充分的协调；
15. 请总干事在对《中期战略》（2008--2013 年）的战略计划目标 12“促进信息和知识的普及利用”进行所规划的评估时，对全民信息计划和为加强该计划所采取的措施也进行评估；
16. 要求总干事考虑在下一个双年度预算建议（35 C/5）中，根据教科文组织的优先事项为全民信息计划活动增加财力和人力；
17. 还要求总干事就全民信息计划取得的成果向执行局第一八二届会议提交进展报告。

（180 EX/SR. 11）

跨部门计划活动

16 总干事关于细化的教科文组织气候变化行动战略的报告（180 EX/16 Rev.； 180 EX/68 Part II）

执行局，

1. 忆及第 179 EX/15 号决定，
2. 审议了180 EX/16 Rev. 号文件，

3. 请总干事重视所建议的教科文组织具有明显相对优势和专门知识的领域的，以及其它机构和组织未涉及的具有特殊需要领域的行动计划；
4. 还请总干事与现有网络和计划协调实施上述行动计划；
5. 请总干事尤其通过对气候变化造成的社会后果的研究，进一步发挥社会科学在行动计划中的作用；
6. 批准载于 180 EX/16 Rev.号文件附件中的细化的教科文组织气候变化行动战略。

(180 EX/SR. 11)

17 “费利克斯·乌夫埃—布瓦尼争取和平奖”规则修正案 (180 EX/17 Rev.和 Corr.; 180 EX/2)

执行局，

1. 忆及关于《费利克斯·乌夫埃--布瓦尼争取和平奖》的第 25 C/23 号决议和第 134 EX/4.4.1, 136 EX/5.5.2 和 144 EX/4.3.2 号决定，
2. 审议了关于建议的《费利克斯·乌夫埃--布瓦尼争取和平奖》规则修正案的文件 (180 EX/17 Rev. 和 Corr.) ，
3. 批准 180 EX/17 Rev. 和 Corr.号文件附件 I 中修订的《费利克斯·乌夫埃--布瓦尼争取和平奖》总则；
4. 注意到 180 EX/17 Rev. 和 Corr. 号文件附件 II 中修订的《费利克斯·乌夫埃--布瓦尼争取和平奖》财务条例。

(180 EX/SR.11)

各机构和中心

18 总干事关于教科文组织赞助的第 2 类机构和中心全面综合战略的报告 (180 EX/18, 180 EX/INF.11; 180 EX/66)

执行局，

1. 忆及第 33 C/90 号和第 34 C/90 号决议，
2. 还忆及大会在第 34 C/90 号决议中授权执行局初步批准并实施其中考虑到了执行局的有关建议的全面综合战略，并将该战略呈交大会第三十五届会议最后批准，
3. 审议了 180 EX/18 号文件，其中第 12 段载有教科文组织关于积极处理与其赞助的机构和中心（第 2 类）的关系的全面综合战略草案，

4. 欢迎总干事拟定这项全面综合战略草案建议，
5. 请会员国针对总干事提出的全面综合战略草案向总干事提交书面意见，供执行局第一八一届会议讨论；
6. 决定将此项目列入执行局第一八一届会议的议程。

(180 EX/SR. 11)

19 总干事关于建立由教科文组织赞助的第 2 类机构和中心的可行性研究的报告 (180 EX/19 Part I--III; 180 EX/66)

I

在多米尼加共和国圣多明各建立加勒比岛国水资源可持续管理中心

执行局，

1. 忆及第 177 EX/68 号决定，
2. 还忆及 2008 年 6 月召开的国际水文计划 (IHP) 政府间理事会第十八届会议通过的第 IHP/IC- XVIII-3 号决议，
3. 审议了 180 EX/19 号文件第 I 部分及其附件，
4. 欢迎多米尼加共和国政府关于在其领土上建立由教科文组织赞助的加勒比岛国水资源可持续管理中心的建议，认为它符合 33 C/19 号文件所概述的并经第 33 C/90 号决议所批准的关于由教科文组织赞助的机构和中心 (第 2 类) 的建立问题的指导方针，也符合国际水文计划 (IHP) 政府间理事会已通过的关于教科文组织水资源中心战略的指导原则；
5. 建议大会第三十五届会议批准在多米尼加共和国圣多明各设立加勒比岛国水资源可持续管理中心，作为由教科文组织赞助的中心 (第 2 类)，并建议其授权总干事签署 180 EX/19 号文件第 I 部分附件 II 中的协定。

II

在阿根廷布宜诺斯艾利斯建立国际人权促进中心（第 2 类中心）

执行局，

1. 忆及《世界人权宣言》（1948 年）、《美洲人权公约》（1969 年）和其它国际及地区人权文书以及 2003 年 10 月大会第三十二届会议通过的《教科文组织人权战略》及其《反对种族主义、歧视、仇外及相关的 intolerance 行为综合战略》，
2. 意识到开展国际合作对促进和保护人权，对保护纪念地，避免重犯历史错误具有重要意义，
3. 注意到关于建立由教科文组织赞助的国际中心的第 33 C/90 号决议和第 34 C/90 号决议，
4. 忆及大会第 34 C/37 号决议请执行局代其决定授予该中心 2 类地位，并授权总干事签署联合国教科文组织与阿根廷政府关于建立该中心的协定，
5. 审议了 180 EX/19 号文件第 II 部分，
6. 决定授予设在阿根廷共和国布宜诺斯艾利斯的国际人权促进中心由教科文组织赞助的第 2 类中心的地位，并授权总干事签署 180 EX/19 号文件第 II 部分附件所载的有关协定。

III

在尼日利亚奥贡州阿贝奥库塔城奥卢塞贡·奥巴桑乔总统 图书馆建立非洲文化与国际谅解研究所

执行局，

1. 忆及大会第 34 C/42 号决议要求总干事对尼日利亚联邦共和国政府提出的建立由教科文组织赞助的非洲文化与国际谅解研究所（第 2 类机构）的建议（34 C/40）进行可行性研究，授权执行局完成建立该研究所的程序，并随后要求总干事在执行局批准之后签署相关协定，
2. 还忆及规定了关于由教科文组织赞助的机构和中心（第 2 类）的指导方针和标准的第 33 C/90 号决议及实施该决议批准的第 2 类机构和中心的指导原则和标准的第 34 C/90 号决议，
3. 审议了 180 EX/19 号文件第 III 部分，

4. 感谢尼日利亚政府和人民提出在尼日利亚奥贡州阿贝奥库塔城建立非洲文化与国际谅解研究所（IACIU）的建议；
5. 还感谢尼日利亚政府和人民在奥苏恩州奥索戈博市建立黑人文化与国际谅解中心（CBCIU），该中心将在非洲文化与国际谅解研究所的工作中发挥举足轻重的作用；并请所有其它相关中心参与该研究所的工作，无论其位于何处，也无论其是联邦性的、地区性的还是国际性的；
6. 感谢总干事开展了这项可行性研究（180 EX/19 号文件第 III 部分）；
7. 决定建立非洲文化与国际谅解研究所（IACIU）作为由教科文组织赞助的机构（第 2 类）；
8. 授权总干事一旦尼日利亚联邦政府与奥卢塞贡·奥巴桑乔总统图书馆按照协定第 2 条和第 13 条的规定订立协定，即签署 180 EX/19 号文件第 III 部分附件中的协定。

（180 EX/SR. 11）

20 教科文组织统计研究所（UIS）理事会关于研究所活动的报告（180 EX/20；180 EX/68 Part II）

执行局，

1. 忆及《教科文组织统计研究所（UIS）章程》第 V.1.(e)条的规定（第 30 C/44 号决议）和第 177 EX/65 号决定，
2. 审议了180 EX/20 号文件所载的教科文组织统计研究所理事会关于 2007 年 10 月以来该研究所活动的报告，
3. 注意到研究所过去一年所取得的成绩，以及财务和行政管理影响显然是在《2008-2009 年计划与预算》（34 C/5 批准本）参数之内这一事实；
4. 请总干事继续以教科文组织统计研究所理事会的建议为指导；
5. 请教科文组织统计研究所理事会向其第一八二届会议提出报告。

（180 EX/SR. 11）

2010--2011 年计划与预算草案 (35 C/5)

21 总干事关于《2010--2011 年计划与预算草案》(35 C/5) 的初步建议 (180 EX/21 Part I (A)、(B)和(C); Part II (A)和(B); 180 EX/INF.19 及其 Corr.; 180 EX/INF.20; 180 EX/INF.21 及其 Corr.; 180 EX/INF.27)

执行局,

1. 审议了 180 EX/21 号文件第 II(A) 和(B)部分中所载总干事关于《2010--2011 年计划与预算草案》(35 C/5) 各优先行动领域的初步建议, 在各个地区与与全国委员会的磋商结果, 以及 180 EX/21 号文件第 I (A)、(B)和(C) 部分中所载会员国、政府间组织和非政府组织对于总干事的调查问卷的回复意见摘要,
2. 考虑到其第一八〇届会议有关《2010--2011 年计划与预算草案》(35 C/5) 编制问题的讨论情况,

I

3. 以《2008--2013 年中期战略》(34 C/4)、其总体优先事项、总体目标、战略性计划目标和跨部门方针为指导和依据,
4. 鉴于当前出现的全球金融危机及其潜在影响, 以及鉴于因此需要将资源分配给优先计划活动, 而且在执行计划时要以最高的效率取得最好效果,
5. 深知正如教科文组织《组织法》和 34 C/4 所规定, 教科文组织肩负着在人之思想中筑起保卫和平之屏障的任务,
6. 强调教科文组织必须需要集中力量, 重点实施计划中的优先事项,
7. 确认教科文组织应在所有计划和活动中优先重视 34 C/4 中的两个总体优先事项, 即非洲和性别平等, 并为此分配充足的资源,
8. 重申教科文组织致力于通过各项重大计划, 支持最不发达国家 (LDCs)、小岛屿发展中国家 (SIDS)、社会中包括原住民在内的弱势群体、冲突后国家和受灾国家,
9. 决心通过各项重大计划重点突出、卓有成效的行动, 响应青年人的需求与期望,
10. 承认南南合作和北南南三边合作对于实现教科文组织的总体目标和战略性计划目标极其重要, 因而需要所有重大计划都引入和开展这种合作,
11. 同意尤其是在总部外一级, 通过跨部门平台及其他形式的多部门合作, 加强跨部门和跨学科特色, 以此作为教科文组织在当今世界的一个相对优势,

12. 强调宣传和执行教科文组织在其各主管领域内的规范性和准则性文书的重要意义，
13. 认识到上游政策咨询、机构和人的能力建设以及监测本组织主管领域内的全球和地区趋势至关重要，
14. 强调指出教科文组织在各个优先领域的总战略必须足够灵活，能够适应特定地区的局势和需求，
15. 承诺教科文组织根据会员国的需求，在国家层面为联合国全系统改革工作做出贡献，
16. 强调教科文组织总部外结构必须适宜并能够实施本组织的优先事项，这是教科文组织改革进程所要达到的目的，
17. 忆及全国委员会作为教科文组织的一分子和国家一级计划实施工作的促进者的独特作用，
18. 认识到教科文组织需要加强和拓展伙伴关系，从而实现其各项目标，
19. 强调重要的是对照 34 C/5，根据数目已减少的表述清楚、有内涵并尽量可以度量的预期成果，充分、细致地实施注重结果（RBM）的管理办法，以及有关切实有效地监测和评价计划绩效的规定，
20. 决心特别是通过有效执行各项计划，加强教科文组织在全球、地区和国家等层面行动的影响力，

II

21. 请总干事在编制《2010--2011 年计划与预算草案》（35 C/5）时铭记本决定，特别是第 II 节中有关计划优先事项的指导：

总体优先事项

22. 重申对于非洲和性别平等的优先重视必须转化为在教科文组织各个主管领域中的行动；

非 洲

23. 强调 34 C/4 关于非洲的所有规定，特别是强调教科文组织需要优先重视并积极推动对非洲发展的支持，主要指导思想是实现有关的重大国际目标和承诺，例如全民教育（EFA）、千年发展目标（MDGs）和包括非洲发展新伙伴关系

(NEPAD) 计划在内的非洲联盟 (AU) 所制定的目标, 因这些目标构成了具体国际行动的共同框架;

24. 呼吁加强与非洲联盟, 特别是非洲发展新伙伴关系计划, 以及与有关分区域组织的合作;
25. 要求总干事在本组织的所有主管领域内优先为非洲会员国提供支持, 并为体现了非洲优先的计划和活动分配充足资源;

性别平等

26. 重申教科文组织承诺将性别平等作为本组织的一个总体优先事项来实施, 特别是在所有重大计划开展的活动中纳入性别平等内容, 并按照 34 C/4 号文件和建议的《2008--2013 年性别平等行动计划》中的设想, 支持普遍重视性别问题及开展相关的能力建设;
27. 要求总干事为体现了性别平等优先的有关活动分配充足资源;

各重大计划的优先事项

重大计划 I--教育

28. 强调教育对于消除贫困、实现所有千年发展目标和促进经济、社会发展的重要作用;
29. 忆及为实现和加速实现六项全民教育 (EFA) 目标和与教育有关的千年发展目标而作出的国际承诺, 以及教科文组织在这方面的独特作用,
30. 重申教科文组织承诺继续促进各级有质量的教育和终身学习, 这是建设公平、可持续发展的知识社会的关键所在,
31. 承诺在所有教育领域加强和促进南南合作 (SSC), 并请会员国为南南教育合作特别帐户捐款,
32. 强调全纳教育的重要作用, 特别是在《世界人权宣言》发表六十周年之际,
33. 确认教科文组织地位独特, 可以对教育系统和教育改革, 包括幼儿保育和教育 (ECCE)、基础教育、中等教育、技术和职业教育与培训、高等教育、扫盲、师资培训和终身学习, 采取一种统筹兼顾的方针,
34. 承认教科文组织在制定教育规范和标准以及交流好的教育经验方面的作用,

35. 强调教科文组织《反对教育歧视公约》所表明的不歧视和教育机会均等原则是核心原则，并鼓励总干事继续开展教科文组织的相关活动，宣传受教育权利并监测其实现情况，
36. 要求总干事加强在全球、地区和国家等层面的行动，维持教科文组织在联合国扫盲十年（2003--2012 年）和联合国可持续发展教育十年（2005--2014 年）活动中的牵头作用，
37. 促请总干事继续开展“提高能力的扫盲行动”和“非洲撒哈拉以南地区教师培训行动”等教育行动，并设法将这些行动推广到其他国家；
38. 忆及在全球化的世界中高等教育对于实现国家发展目标和发展知识社会的重要作用，
39. 强调教科文组织需要继续以师资培训为重点，
40. 强调日益需要关注教育系统中的中等教育并为技术和职业教育与培训提供支助，
41. 鼓励总干事继续支持地区教育网络和项目，例如非洲联盟、东南亚国家教育部长组织、九个人口众多国家、拉丁美洲及加勒比地区教育项目及类似行动，
42. 建议总干事在起草 35 C/5 文件重大计划 I 时要考虑到各全国委员会在地区磋商时、会员国在回复总干事有关拟订 35 C/5 的调查问卷时以及在执行局第一八〇届会议期间所强调的计划重点，尤其是以下主要优先事项：
 - 在各个层面为全民教育（EFA）发挥全球牵头和协调作用；
 - 扫盲；
 - 可持续发展教育；
 - 南南教育合作；
 - 中等教育以及技术和职业教育与培训；
 - 成人教育；
 - 高等教育；
 - 师资教育与培训，特别是非洲撒哈拉以南地区教师培训行动；

重大计划 II--自然科学

43. 忆及科技创新对促进可持续发展和消除贫困的重大贡献；
44. 强调会员国在制定和实施可持续发展科技创新政策方面以及通过利用国际基础科学计划等方式提高相关能力方面的援助需要，重点支持非洲和小岛屿发展中国家，

45. 突出教科文组织科学计划在促进对话、合作、能力建设以及知识共享方面的作用；
46. 强调教科文组织对有关气候变化行动的承诺，特别是帮助会员国建设并保持必要的知识库并减轻气候变化的成因；
47. 承认政府间海洋学委员会(IOC)在通过海洋科学与服务改善管理和促进政府间合作方面发挥牵头作用，并在提供有利于提出有事实依据的政策建议的权威性科技信息方面发挥核心作用，
48. 强调教科文组织通过政策建议、知识共享和教育等方式帮助各国防御和减轻自然灾害和人为灾害，其中包括技术性灾害和荒漠化；
49. 铭记获得安全的饮用水对于实现千年发展目标 1 和 7 至关重要，并为此强调教科文组织国际水文计划（IHP）所正在做出的宝贵贡献；
50. 强调必须强化教科文组织在淡水研究、能力建设和教育方面的科学问题的牵头作用，包括加强国际水文计划、教科文组织水教育研究所以及世界水资源评估计划（WWAP）的重要作用；
51. 还强调人与生物圈计划在拓展和共享有关生物多样性与可持续性以及生态系统管理知识方面的作用；
52. 注意到教科文组织通过促进对陆地、水和海洋变化的监测从而为地球观测系统所做的贡献以及通过地质科学为研究和能力建设所做的贡献；
53. 强调科技教育对于提高在科学、工程学和技术方面的能力起到至关重要的作用并承认课程建设、课程内容以及教学工作的重要意义；
54. 还强调重大计划 II 将为配合可持续发展教育做出重要贡献；
55. 强调在促进可持续发展的再生能源和其他能源领域开展能力建设和分享最佳实践意义重大；
56. 建议总干事在起草 35 C/5 草案重大计划 II 部分时要考虑到各全国委员会在地区磋商时、会员国在回复总干事有关拟订 35 C/5 的调查问卷时以及在执行局第一八〇届会议期间所强调的计划重点，尤其是以下主要优先事项：
 - 通过推动科技与创新(STI)政策以及能力建设，加强科学在促进可持续发展中的作用；
 - 支持政府间海洋学委员会改善海洋和沿海地区的治理、管理和保护工作；

- 通过发挥政府间海洋学委员会在建设知识库方面的牵头作用以及借助于教科文组织其它科学计划的贡献，努力应对气候变化问题；
- 支持国际水文计划促进淡水的可持续利用；
- 促进科学教育和师资培训；
- 在教科文组织有关自然科学的所有主管领域里（包括防灾减灾），开展能力建设；

重大计划 III--社会科学及人文科学

57. 承认充分享有人权和尊重人权是一项被普遍接受的原则，在教科文组织的所有主管领域重视人权和促进人权是本组织的一项核心使命；
58. 认识到社会科学及人文科学在帮助各国应对全球化复杂挑战方面具有很大的潜力，教科文组织在这方面可以发挥独特的作用；
59. 强调哲学在应对当前挑战方面可以发挥的作用，要促进哲学对话和思考，并利用教科文组织在这一领域的经验，通过哲学教学来促进和平文化；
60. 承认需要为反对种族主义、歧视和仇外作出贡献；
61. 重申教科文组织的总体目标之一是应对正在出现的社会和伦理挑战，尤其是与青年、青年暴力、移民和气候变化有关的挑战；
62. 建议总干事在起草 35 C/5 草案重大计划 III 时要考虑到各全国委员会在地区磋商时、会员国在回复总干事有关拟订 35 C/5 的调查问卷时以及在执行局第一八〇届会议期间所强调的计划重点，尤其是以下主要优先事项：
 - 促进教科文组织主管领域的人权，包括促进民主和多元化；
 - 科技伦理，尤其是生物伦理；
 - 实施《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》；
 - 加强科研与政策的联系，应对正在出现的重大社会和伦理挑战；
 - 社会变革管理（MOST）；

重大计划 IV--文化

63. 强调文化在可持续发展、实现国家发展目标和形成国际共识的发展目标，包括千年发展目标方面的核心作用；
64. 强调文化多样性是人类共同遗产，必须加以保护，以促进对话、社会和谐、创新和和平文化；

65. 承认创造性和文化交流的重要作用，教科文组织文化领域各项国际公约中的国际法原则都认可了这一重要作用；
66. 强调要特别重视保护濒危文化遗产，特别是冲突和冲突后国家以及受灾国家中的濒危文化遗产；
67. 强调促进和实施文化领域各项公约的重要性，并需要为此提供必要的人力资源；
68. 强调语言作为身份标志的价值，它体现不同的世界观，是交流和相互理解的具体工具，同时也强调濒危语言的重要性；
69. 重申“奴隶之路”项目对反对偏见、培养跨文化技能和弘扬共同价值观的重要意义以及对于保留有关记忆的作用；
70. 承认艺术教育的重要性，它是有质量教育的组成内容，也是培养认知能力和创造能力的手段；
71. 强调需要加强文化产业和创造性产业，尤其是发展中国家的文化产业和创造性产业，培育当地有活力的文化市场，并进入国际网络；
72. 强调促进以社区为主的文化旅游业具有重要意义，尤其是通过保护文化遗产，特别是保护非洲的文化遗产来促进可持续发展；
73. 建议总干事在起草 35 C/5 草案重大计划 IV 时要考虑到各全国委员会在地区磋商时、会员国在回复总干事有关拟订 35 C/5 的调查问卷时以及在执行局第一八〇届会议期间所强调的计划重点，尤其是以下主要优先事项：
 - 文化在促进可持续发展方面的作用；
 - 实施文化领域的各项公约，尤其是 1972 年、2003 年和 2005 年的公约；
 - 促进不同文明间和文化间的对话，培养和平文化；
 - 促进语言的发展与语言应用多元化；

重大计划 V--传播和信息

74. 强调教科文组织在帮助会员国建设包容的知识社会方面的作用；
75. 决心在全球、地区和国家层面落实世界信息社会首脑会议 (WSIS) 《原则宣言》和《行动计划》的有关行动；
76. 重申表达自由作为一项基本人权以及行使和促进其他人权和建设包容的知识社会的前提条件所具有的重要意义；
77. 强调新闻自由和信息自由以及发展独立和多元化媒体是善治、民主和可持续发展的基本内容；

78. 强调教科文组织必须支持会员国采取有关政策和开展能力建设，促进对于包容的知识社会至关重要的普及利用信息和传播发展，特别是要支持全民信息计划 (IFAP)（包括其战略计划）以及国际交流发展计划 (IPDC)；
79. 强调使用媒体以及信息与传播技术对于发展教育、媒体和信息扫盲，传播科学信息以及促进相互了解和文化间交流的乘数效应；
80. 建议总干事在起草 35 C/5 草案重大计划 V 部分时要考虑到各全国委员会在地区磋商时、会员国在回复总干事有关拟订 35 C/5 的调查问卷时以及在执行局第一八〇届会议期间所强调的计划重点，尤其是以下主要优先事项：
- 促进表达自由和新闻自由、媒体独立和多元化；
 - 通过媒体和信息传播计划，包括利用全民信息计划，获取信息与知识；
 - 发展传播事业，特别是要加强国际交流发展计划；
 - 促进媒体和信息与传播技术的使用，将其作为扩大本组织各项行动影响的杠杆，特别是将其应用于师资培训；
 - 落实世界信息社会首脑会议《原则宣言》和《行动计划》的有关行动；

跨部门平台

81. 承认作为新的计划实施方式在 34 C/5 中引入的 12 个跨部门平台，是实现各相关重大计划预期成果的重要手段，它们是：
- 非洲优先
 - 预测和展望
 - 科学教育
 - 艾滋病毒与艾滋病
 - 可持续发展教育(ESD)
 - 实施有关小岛屿发展中国家的毛里求斯战略
 - 促进信息与传播技术辅助学习
 - 加强国家研究系统
 - 语言和使用多种语言
 - 促进不同文明和文化间的对话和建设和平文化
 - 支助冲突后国家和受灾国家
 - 教科文组织应对气候变化问题的行动

82. 请总干事根据 2008 年取得的经验，并考虑到执行局第一八 0 届会议上的讨论情况，在 2010--2011 年计划与预算草案中对通过跨部门平台实施的行动及其预算和实施方式提出具体的建议，并明确说明其行政和财务影响；
83. 要求总干事确保这些跨部门平台方式及其预期成果以及各相关重大计划为这一实施方式专门安排的资金能够为实现这些重大计划列入 35 C/5 草案的目标和预期成果作出贡献；
84. 还要求总干事确保秘书处以跨部门的方式，并根据需要以其他适合的方式和方法实施各项计划，包括艺术教育；

III

85. 请总干事在将提交执行局第一八 0 届会议的《2010--2011 年计划与预算草案》（35 C/5）中拟订出双年度部门优先事项（BSPs）和注重行动的工作重点（MLAs）的标题建议，要充分和明确地体现本决定确定的主要计划优先事项，以便执行局及其起草小组在第一八一届会议上对其进行充分的审议；

IV

预算问题

86. 忆及大会第 34 C/92 决议和执行局第 175 EX/21 号决定，
87. 审议了 180 EX/21 号文件第 II.B 部分，
88. 承认本组织必须深化改革，才能实行注重成果的预算编制技术，将其作为提高预算透明度和增强问责制的方法以及请会员国更有效地参与计划与预算工作从而大大增强其管理作用的手段；
89. 注意到有必要保持本组织的总体购买力，才能实现《2008--2013 年中期战略》（34 C/4 批准本）确定的主要目标和优先事项；
90. 还注意到总干事只提出一个 6.71 亿美元的预算方案；
91. 请总干事在编制《2010--2011 年计划与预算草案》时：
 - (a) 根据执行局第一八 0 届会议期间就优先事项的讨论情况和考虑有必要将重点放在本组织的主要职能上，加强计划所用资金；
 - (b) 继续有效合理地划拨资金，尤其是向中央服务部门和除第 II 篇 A 外的其它预算篇章划拨资金；

- (c) 确定建议将在 2010--2011 年继续开展的、已在本双年度实施的活动和项目，根据大会和执行局就评估的成果和建议以及对这些活动的审计报告作出的决定，进行必要的调整；
 - (d) 提交一份为实现 35 C/5 草案预计建议的目标和优先事项将开展的各个工作重点项下的新活动及其时间表的暂定清单；
 - (e) 确保所有与计划落实相关的费用（如，国际公共部门会计准则、综合管理系统、注重结果的管理、正常计划评估、总部翻修和维修、安全人员和总部外办事处）明确确定并能够在正常预算内解决，以便有效地落实计划并实现教科文组织的目标，而不影响优先考虑加强用于计划的资金；
92. 要求总干事针对本组织采用注重成果的预算编制技术的必要性和挑战开展研究并向其第一八二届会议提交该项研究成果；
93. 还要求总干事向其第一八一届会议提交 35 C/5 草案。

(180 EX/SR.12)

本组织的工作方法

22 关于联合国教科文组织三大机关之间关系的 33 C/92 和 34 C/88 号决议的后续行动 (180 EX/22 及其 Add - Add 2; 180 EX/INF.14; 180 EX/64)

I

执行局，

1. 审议了180 EX/22 号文件及其增补件，以及 180 EX/INF.14 号文件，
2. 忆及第 33 C/92 号决议以及第 179 EX/18 号决定第 11 和 12 段，
3. 注意到自执行局第一七五届会议以来，按照第 175 EX/23 号决定第 8 段的要求，成功地试验举行了计划及对外关系 (PX) 委员会和财务与行政 (FA) 委员会联席会议，
4. 认识到各方承认联席会议既有效益又有效果，因而普遍支持继续举行联席会议，
5. 重申绝不应把正式继续举行联席会议解释为是 PX 委员会与 FA 委员会合并的前奏，
6. 决定继续举行 PX 委员会和 FA 委员会联席会议，将其作为执行局的一种正式工作方法，同时保持 PX 委员会和 FA 委员会的现有结构和职能分工不变；

7. 决定继续简化联席会议的组织工作，完善议程项目的分配标准，制定两个委员会联席会议的议程项目审议程序，以确保充分考虑到计划及对外关系和财务与行政两方面问题。

II

执行局，

1. 审议了 180 EX/22 和 180 EX/Inf. 14 号文件，
2. 忆及第 33 C/92 和 34 C/88 号决议，以及第 179 EX/18 号决定，
3. 欢迎在执行第 33 C/92 号决议方面取得的进展；
4. 注意到有些建议还在落实之中；
5. 认为建议 15、18 和 22 已得到充分落实；
6. 决定在其第一八二届会议上评估举行专题辩论的经验；
7. 还决定在其第一八一届会议上审议其余建议的落实情况。

(180 EX/SR. 10)

23 执行局审查召开秘密会议的标准 (180 EX/23 及其 Add.; 180 EX/64)

执行局，

1. 审议了 180 EX/23 号文件及其增补件，
2. 忆及关于执行局审查召开秘密会议的标准问题的第 33 C/92 号决议所载建议 17、第 175 EX/23 号决定第 11 段，以及第 179 EX/18 号决定，
3. 忆及其第一八〇届会议上的辩论强调，作为一般规则，所有会议均应公开举行，但需要保密的极个别情况除外，
4. 注意到有时关于秘密会议的规则与做法不一致；
5. 请执行局主席就召开秘密会议的标准与执行局委员磋商；
6. 要求总干事根据执行局主席的磋商结果并参考其他联合国机构召开秘密会议的规则和做法，向其第一八一届会议提出修改《议事规则》中召开秘密会议的规则，特别是第 29 条和第 59 条的建议；
7. 鼓励总干事和执行局主席确保关于召开秘密会议的规则得到遵守。

(180 EX/SR. 10)

24 执行局审查选择由财务与行政问题专家小组审议的议程项目的标准及专家小组的工作方法（180 EX/24 及其 Add.--A dd. 2; 180 EX/64; 180 EX/67）

执行局，

1. 审议了180 EX/24 号文件及其增补件，
2. 忆及关于财务与行政问题专家小组的第 137 EX/8.6、142 EX/3.1.3、143 EX/9.1、144 EX/6.10、148 EX/5.7、153 EX/5.6、158 EX/5.6、163 EX/5.6、168 EX/5.6、173 EX/10 和第 178EX/10 号决定，
3. 忆及第 179 EX/19 号决定第 6 段包含经修订的财务与行政问题专家小组的职责范围和工作方法，
4. 参照第 179 EX/19 号决定第 9 段决定在执行局第一八 0 届会议上进一步审议选择由财务与行政问题专家小组审议的议程项目的标准以及专家小组会议的工作方法，
5. 认为要求总干事明确各议程项目的财务与行政影响在执行局第一八 0 届会议仅部分做到，
6. 考虑到会员国设立财务与行政问题专家小组的明确意图是严格地从技术角度审议与其有关的财务与行政问题，推动执行局的整体工作，

I

分配给专家小组的议程项目

7. 要求总干事进一步改进有关各议程项目的财务与行政影响的信息；
8. 决定执行局主席与财务与行政委员会主席和财务与行政问题专家小组主席协商，应提交专家小组审议议程里有关下述问题的项目，其技术、行政和财务影响应明确、应严加审查和更好了解，以协助财务与行政委员会的工作；
 - (a) 规划、计划和预算编制的工作和方法；
 - (b) 计划预算与业绩评估报告；
 - (c) 本组织的账目和财会系统、对本组织财务条例的任何修改建议、中期和年度财务报告和业经审计的财务报表以及外聘审计员的报告；
 - (d) 本组织的人力资源政策、人事条例和任何对它们的修改建议；
 - (e) 本组织养恤金和医疗保险基金的运作及其改革或修订建议；
 - (f) 本组织有关会费收缴和鼓励与管理预算外捐款的工作；

- (g) 本组织的采购政策及其雇用签约者和工作人员的政策；
- (h) 本组织的信息管理系统；
- (i) 本组织有效管理和利用其总部外办事处和第 1 类机构以及与第 2 类机构和中心有关的财务与行政问题；
- (j) 关于内部监督办公室活动和外聘审计员的报告，联合检查组及其它有关报告；
- (k) 执行局主席、财务与行政委员会主席和专家小组主席为协助财务与行政委员会工作而共同决定提交专家小组从技术角度审议的其它任何行政与财务问题。

II

会议的工作方法

9. 还决定财务与行政问题专家小组的会议应采用如下工作方法：
- (a) 专家小组主席有义务有责任确保专家们依照其职权范围进行讨论，防止出现任何偏差；
 - (b) 在专家小组会议上，应赋予专家小组成员和对所审议的问题负责的秘书处成员发言权；
 - (c) 会员国观察员在讨论时有发言权，但在审议报告或决定草案时绝无发言权，除非其主席征询该小组意见获得同意；
 - (d) 秘书处成员向专家小组所做的介绍应在事先确定的时限内进行；
 - (e) 专家小组的会议时间应根据其日程的性质合理确定；
 - (f) 专家小组协商一致通过报告然后提交财务与行政委员会审议。报告包括专家小组提出的问题、秘书处提供的补充信息，并酌情提出措辞明确、技术上合理的建议，协助 FA 委员会最后提出决定草案；
 - (g) 向财务与行政委员会提出的建议只有得到专家小组的一致通过方可提出。

(180 EX/SR. 10)

25 执行局关于 34 C/5 号文件的执行情况以及上一个双年度取得的结果的报告 (35 C/3)
(180 EX/25 及其 Add.; 180 EX/64)

执行局，

1. 审议了 180 EX/25 号文件及其增补件，
2. 忆及 第 33 C/78、33 C/92 号决议，176 EX/29 号决定，177 EX/46 号决定第 II 部分，34 C/89，179 EX/21 号决定，以及 34 C/9 号文件第 II 部分，
3. 强调 需要按照第 34 C/89 号决议和第 179 EX/21 号决定的要求改进有关计划执行情况的 EX/4 号报告，
4. 注意到 180 EX/4 号文件仅部分达到了这一要求，
5. 强调 执行局关于 34 C/5 号文件的执行情况以及上一个双年度取得的结果的报告 (35 C/3) 对于编制 35 C/5 十分重要，
6. 着重指出 执行局关于 34 C/5 号文件的执行情况以及上一个双年度取得的结果的报告 (35 C/3) 在很大程度上取决于执行局就 EX/4 号报告做出明确决定的能力，
7. 重申 请总干事继续改进 EX/4 号报告，使执行局能够编制出一份有意义的实质性报告；
8. 要求 总干事在其第一八一届会议之前尽早提出一份执行局关于 34 C/5 号文件的执行情况以及上一个双年度取得的结果的报告初稿；
9. 请 总干事在起草初稿时利用第 176 EX/29 号决定以及 34 C/9 号文件第 II 部分中的指南，特别是要根据执行局关于计划执行 (包括财务问题) 的各项决定、总政策辩论的主要趋势、对照预期成果和绩效指标对所取得成果进行的有依据的分析，以及面临的挑战与汲取的经验教训；
10. 决定 在其第一八一届会议上审议下一个双年度的计划与预算草案 (35 C/5) 时考虑这样一个初稿，以此作为在教科文组织继续实施注重结果的管理方法的实验；
11. 并决定 在其第一八一届会议上审议如何能在第一八二届会议之前最终完成执行局关于 34 C/5 号文件的执行情况以及上一个双年度取得的结果的报告 (35 C/3)。

(180 EX/SR. 10)

26 执行局关于其活动，包括其工作方法问题的报告：向大会提交报告的格式问题（180 EX/26 及其 Add.--Add.2；180 EX/64）

执行局，

1. 审议了 180 EX/26 号文件及其增补件，
2. 忆及第 156 EX/5.5 号决定，30 C/81 号决议，33 C/78 号决议、33 C/92 号决议，177 EX/46 号决定第 I 部分，179 EX/22 号决定，以及 34 C/9 号文件第 I 部分，
3. 强调执行局关于其活动包括其工作方法问题的书面报告应对执行局当前双年度工作中最重要的部分作一客观、简明的概述，
4. 决定将在其第一八二届会议上审议一份由主席根据需要与总干事磋商起草的、篇幅最好不超过六页的报告草稿；
5. 还决定采用上一个双年度采用的报告格式（34 C/9 号文件第 I 和第 II 部分），即执行局关于其活动的报告和关于当前的计划与预算执行情况以及上一个双年度取得的结果的报告将作为给大会的同一份文件中的两部分；
6. 进而决定这份含有两部分的文件题目为“执行局关于其活动和计划执行情况的报告”。

（180 EX/SR. 10）

27 总干事关于 2008 年期间所作各项评估的报告（180 EX/27 及其 Add.；180 EX/Part II）

执行局，

1. 忆及执行局第 179 EX/20 号决定，
2. 审议了概述所提交评估报告的 180 EX/27 号文件及其增补件，
3. 注意到评估员提出的各项建议，以及总干事关于为落实这些建议已经采取的和将要采取的行动的报告，
4. 请总干事及时落实这些建议，以改进与之相关的各项计划和服务，并继续通过实施教科文组织的评估战略来提高评估质量；
5. 要求总干事继续向执行局报告以下事项：对本组织各项计划活动所作的评估；在加强计划管理、落实对每项已评计划提出的评估建议、以及提高评估质量及其对本组织管理文化的影响方面所取得的进展。

（180 EX/SR. 11）

28 审议任命本组织总干事应遵循的程序（180 EX/PRIV.1 REV.; 180 EX/PRIV.3; 180 EX/28）

在审议了本项目之后，执行局批准了经过修订的 180 EX/28 号文件规定的程序。

（180 EX/SR.6 和 7）

准则、章程和规则问题**29 审议根据第 104 EX/3.3 号决定转交给公约与建议委员会的来函及该委员会就此问题提出的报告**（180 EX/CR/HR 及其 Add.- Add.3; 180 EX/3 PRIV. Projet 及其 Add.和 Corr.; 180 EX/CR/2）

执行局秘密会议关于该项目的意见，见本决定集末尾处的通告。

公约与建议委员会（CR）的工作方法：观察员参加公约与建议委员会秘密会议的问题（180 EX/CR/2; 180 EX/63）

执行局，

1. 忆及关于公约与建议委员会（CR）审议有关在教科文组织职权范围内行使人权案件和问题的来函这第二项职权的第 19 C/6.113、第 19 C/12.1 号决议和第 104 EX/3.3 号决定，
2. 审议了 180 EX/CR/2 号文件和公约与建议委员会就此问题提出的报告（180 EX/63），
3. 确认，鉴于公约与建议委员会会议的秘密性质，不属于该委员会委员的执行局委员，根据该委员会的惯例，不参加该委员会审议来函的会议；
4. 决定将本决定所附的该委员会的报告（180 EX/63）第 7 段转载的该委员会对其惯例所作的改进记录在案；
5. 还决定在其第一八一届会议期间给公约与建议委员会增加半天的时间，继续审议其工作方法。

附 件**对委员会惯例所作的改进**

（179 EX/CR/2 号文件新段落用黑体字标出）

“公约与建议委员会会议的特殊性

35. 出于有效地寻求以和解方式解决问题的考虑，在委员会委员审议来函和执行局审议该委员会报告时总是严格保密，从未将已审议和（或）解决的案件公布于众。但是，执行局曾按该委员会的要求，公开审议了一份来函。

36. 根据第 104 EX/3.3 号决定第 14 (c) 段的规定，不属于公约与建议委员会委员的执行局委员不能参加该委员会审议来函的会议。在执行局和委员会换届之后的第一次会议上要提请执行局全体委员注意这一在执行局既定的做法基础上建立的惯例。

37. 不属于公约与建议委员会委员的执行局委员如果希望破例以观察员身份出席会议，应向该委员会主席提交书面申请，委员会主席再请委员会对此加以审议。如果观察员被破例允许出席委员会的某次会议，那么在就来函作出决定而开展秘密讨论以及在通过决定时，这些观察员不得在场。”

(180 EX/SR.9)

30 《拉丁美洲及加勒比地区教育项目 (PRELAC) 政府间地区委员会章程》修订草案
(180 EX/30; 180 EX/68 Part I)

执行局，

1. 忆及第 34 C/16 号决议决定授权执行局根据第二次教育部长会议 (PRELAC II) 上通过的报告，在第一七九届会议上一次性暂时批准对《拉丁美洲及加勒比地区教育项目 (PRELAC) 政府间地区委员会章程》的修正案，以利于其工作的连续性；大会还在该决议中要求执行局将这些修正案提交大会第三十五届会议进行最后审查和批准，
2. 忆及第 179 EX/26 号决定请总干事与拉丁美洲及加勒比地区会员国磋商后尽快拟定修正《拉丁美洲及加勒比地区教育项目政府间地区委员会章程》的修订文件，供执行局第一八〇届会议批准，
3. 审议了180 EX/30 号文件，
4. 审查了180 EX/30 号文件附件所载的、经与拉丁美洲及加勒比地区组 (GRULAC) 各国广泛磋商后拟定的对《拉丁美洲及加勒比地区教育项目政府间地区委员会章程》的修正案，并认为可以接受，
5. 决定一次性暂时批准这些修正案。
6. 还决定将这些修正案提交大会第三十五届会议进行最后审查和批准。

(180 EX/SR. 11)

31 监督教科文组织准则性文件的实施情况（180 EX/31； 180 EX/63）

执行局，

1. 忆及关于公约与建议委员会（CR）涉及教科文组织准则性文件实施的第一项职能的第 15 C/12.2 和第 23 C/29.1 号决议、第 165 EX/6.2 号决定、第 32 C/77 号决议、第 170 EX/6.2、171 EX/27、174 EX/21、175 EX/28、176 EX/33 和第 177 EX/35 号决定第 I 和第 II 部分以及第 34 C/87 号决议，
2. 审议了180 EX/31 号文件和公约与建议委员会就此问题的报告（180 EX/63），
3. 提请会员国注意，它们必须履行教科文组织《组织法》第 VIII 条规定的定期报告公约和建议书实施情况的法定义务；
4. 满意地注意到秘书处为落实其第一七七届会议通过的关于实施未设任何具体固定机制的教科文组织公约和建议书的新程序而采取的初步措施；
5. 请总干事确保由公约与建议委员会监督有关公约和建议书的主管计划部门落实这一新的法律框架；
6. 要求公约与建议委员会在其第一八一届会议继续审议这个项目，并因而决定给该委员会增加一个工作日。

（180 EX/SR.9）

大 会**32 关于大会第三十五届会议工作安排的建议**（180 EX/32； 180 EX/INF.3 及其 Corr.（更正件仅有法文文本）； 180 EX/INF.22； 180 EX/64）

执行局，

1. 审议了180 EX/32 号文件，
2. 忆及第 33 C/92 号和 34 C/88 号决议以及第 179 EX/27 号决定，
3. 满意地注意到 180 EX / INF.3 号文件所载的第三十四届大会主席的报告，报告对确保大会今后更有效率地开展工作以及教科文组织三大机构之间的协调合作提出了宝贵的意见，
4. 注意到 180 EX/INF.22 号文件所载的总干事的信函，
5. 请总干事在拟定提交执行局第一八一届会议的第三十五届大会工作安排计划草案时，应考虑上述报告中那些可以利用的有益内容，特别是应：

- (a) 应做出相关规定，尽最大可能确保所有文件，包括日程表和议程尽早寄发；
- (b) 对各委员会的工作安排（发言时间、发言者名单、书面修正案等）以及改进各委员会主席提名的准备和支持工作提出指导原则；
- (c) 对如何处理涉及一个以上委员会的决议草案提出一个明确的程序；
- (d) 提出跨学科会议的任务和工作方法，明确说明其作用和职责；
- (e) 提出如何改进总政策辩论的方法；
- (f) 对如何更好地安排和开展部长级活动提出建议，包括活动的宗旨、主题、形式和影响等；
- (g) 对如何更有战略性和针对性地规划大会期间开展的配套活动提出建议，特别是青年论坛和民间社会论坛；
- (h) 计划草案应包括旨在提高大会影响力的宣传计划；
- (i) 在与会员国就大会组织问题进行沟通和交流方面，应及时和积极地与全国委员会磋商，尤其是那些通常没有设立常驻教科文组织代表团的会员国磋商；
- (j) 确保严格执行有关受理决议草案的条例；

6. 决定：

- (a) 鼓励会员国提出合格的委员会主席和其他官员的候选人，并在其第一八一届会议上进行候选人提名；
- (b) 在执行局第一八一届和一八二届会议规划大会工作时审议哪些项目大会可以无需辩论便予通过，除非有会员国要求进行辩论；
- (c) 鼓励会员国遵守相关规定，在有关《计划与预算草案》的决议草案中具体说明修改计划草案所需的资金来源，指出可以从预算的哪些部分作出相等的削减。

(180 EX/SR.9)

行政与财务问题

33 教科文组织截至 2007 年 12 月 31 日财务期的财务报告和业经审计的财务报表以及外聘审计员的报告（180 EX/33 Part I Rev.和 Part II； 180 EX/66）

执行局，

- 1. 忆及《财务条例》第 12.10 条，
- 2. 审议了 180 EX/33 Part I Rev.和 180 EX/33 Part II 号文件，

3. 对外聘审计员高水平的工作表示满意；
4. 注意到外聘审计员的意见，即财务报表在所有重要方面都真实地反映了教科文组织截至 2007 年 12 月 31 日的财务状况和在这一天结束的双年度财务期的财务活动和资金流动的结果，以及这些财务报表是根据既定的会计政策编制的，对这些政策的应用与上一个财务期是一致的；
5. 还注意到外聘审计员关于加强本组织内部监督的意见；
6. 又注意到报表 IV 中各预算拨款项目的未付余额，并批准所报告的开支；
7. 请总干事以表格形式向大会第三十五届会议报告外聘审计员建议的落实情况，并预先将此报告提交执行局第一八二届会议审议；
8. 还请总干事完成正在开展的编制教科文组织艺术品清单的工作，评估这些艺术品的价值，并将其列入财务报表说明；
9. 决定将外聘审计员的报告和业经审计的教科文组织截至 2007 年 12 月 31 日的财务报表提交大会审议。

(180 EX/SR.11)

34 总干事关于实行《国际公共部门会计标准》（IPSAS）及因此可能需要修改《财务条例》问题的报告（180 EX/34；180 EX/67）

执行局，

1. 忆及大会第 34 C/71 号决议批准采用《国际公共部门会计标准》（IPSAS），从 2010 年 1 月 1 日起将其作为教科文组织的会计标准，还要求总干事向其第一八〇届会议提交一份初步的行动计划建议，其中包括实行 IPSAS 标准的时间表和可能需要修改《财务条例》的意见，
2. 审议了180 EX/34 号文件，
3. 注意到联合国系统和教科文组织已完成的工作（180 EX/34 号文件附件 I、II 和 III），特别是教科文组织有关项目小组按照整个联合国系统的统一做法，对会计标准进行了实质性的技术审查；
4. 还注意到 IPSAS 标准项目的预算有 684 000 美元的缺口，并注意到总干事打算从预算外财源争取更多资金，或在本双年度预算中寻求节余，来为 IPSAS 项目提供资金；

5. 请总干事向其第一八一届会议提交一份关于实施行动计划，包括可能对《财务条例》进行修改的建议的进展情况报告。

(180 EX/SR.11)

35 总干事关于对没有资金保证的工作人员福利债务问题提出备选供资机制的报告 (180 EX/35; 180 EX/67)

执行局，

1. 忆及第 34 C/73 号决议要求总干事对没有资金保证的工作人员福利债务进行精算并为此提出其它供资机制，
2. 还忆及有关与离职后健康保险福利有关的负债和拟议供资办法的联合国大会第 61/264 号决议，
3. 审议了 180 EX/35 号文件，
4. 注意到 180 EX/35 号文件提供的背景资料，特别是联合国在确定职工福利供资来源方面的发展情况和取得的进展；
5. 还注意到《国际公共部门会计标准》(IPSAS) 要求本组织自 2010 年 1 月 1 日起首次在财务报表中确认职工福利负债，并注意到不管是否已经为这笔负债安排了资金都应这样做；
6. 承认充分确认这笔债务会使本组织帐目中的总资产净值出现巨额负数；
7. 还承认这一问题的复杂性而且负债的数额巨大，要求总干事拟定一份全面的报告，内容包括：
 - (a) 具体介绍教科文组织可能采用的离职后健康保险供资机制的建议；
 - (b) 提供分类资料，具体指出离职后健康保险福利应计负债的来源；
8. 请总干事根据其第一八 0 届会议的辩论情况和联合国系统作出的相关决定，向其第一八四届会议提交上述报告。

(180 EX/SR.11)

36 总干事关于会员国交纳会费和执行付款计划情况的报告（180 EX/36 及其 Add; 180 EX/67）

执行局，

1. 忆及关于教科文组织与拖欠会费的会员国商定的所有分期付款计划的第 34 C/02 号决议，
2. 审议了 180 EX/36 号文件及其增补件，并注意到执行局第一八〇届会议财务与行政委员会辩论期间所提供的最新情况，
3. 向业已缴纳 2008 年会费的会员国以及那些响应号召，为减少其拖欠会费作出了努力的会员国表示感谢；
4. 注意到尽管一些会员国作出了努力，但从 2007 年 10 月至 12 月，为了提供计划资金，仍不得不靠内部借款来补充周转基金；
5. 忆及及时缴纳会费是本组织《组织法》和《财务条例》要求会员国履行的一项义务；
6. 坚决支持总干事继续与会员国交涉，促其及时缴纳会费；
7. 紧急呼吁尚未按时缴纳会费的会员国立即交付所欠会费；
8. 特别紧急呼吁那些未按付款计划交款的会员国尽早结清尚未偿付的年度分期付款及其正常分摊的会费，否则它们有可能失去在大会第三十五届会议上的表决权；
9. 敦促各会员国在接到总干事的摊款通知后，尽早通知他本国下次缴纳会费的大概日期、数额和缴纳方式，以便于总干事对本组织的财务进行管理；
10. 特别注意到截止 2008 年 6 月底仍有 15 个会员国既未缴纳当年的会费，也未按大会批准的让它们以分期付款的方式结清拖欠会费的付款计划缴纳欠款；
11. 忆及大会要求总干事就此问题向其第三十五届会议提出报告；
12. 要求总干事整理有关其它联合国组织为解决拖欠会费问题采取的措施或鼓励办法的情况，并就此向其第一八二届会议报告取得的结果。

（180 EX/SR.11）

37 总干事关于预算外资金和活动管理情况的报告（180 EX/37; 180 EX/INF.5; 180 EX/67）

执行局，

1. 审议了 180 EX/33 号文件第 I 和第 II 部分、180 EX/37 和 180 EX/INF.5 号文件，

2. 忆及第 161 EX/7.4、162 EX/7.10、164 EX/6.3 和第 166 EX/8.7 号决定，第 33 C/92 号决议，第 169 EX/6.7、175 EX/36、176 EX/43 和第 177 EX/51 号决定以及第 34 C/72 号决议，
3. 忆及联合国大会关于 2007 年三年期全面政策审查的第 62/208 号决议要求“……执行局……避免核心资源用于补贴通过非核心/补充/预算外资金开展的项目”，
4. 承认预算外捐款对于实现教科文组织各项目标具有的作用，注意到有针对性的/有规划的预算外活动追加计划是朝着对预算外活动采取更为前瞻性的战略计划编制方法迈出的第一步，并向该追加计划的捐助者表示感谢，
5. 重申正常预算依然应是教科文组织核心任务的基础，
6. 强调支助费收入使用的透明度和问责制原则，
7. 欢迎教科文组织总干事撤销为南南教育合作设立的特别账户，
8. 忆及 2007 年三年期全面政策审查，尤其是其第二部分“联合国发展系统业务活动的资金筹措”强调可预测、未指定用途和多年供资十分重要，
9. 还忆及“外聘审计员关于 2002--2003 双年度绩效审计情况的报告”（169 EX/29 号文件）指出“……用于支持正常预算活动的预算外资金额不清楚，反之亦然”，
10. 考虑到联合检查组关于“联合国系统各组织支持预算外活动的费用”的报告（JIU/REP/2002/3）中的建议 6 指出，“各组织行政首长……应探讨是否可能将目前按百分比收取支助费用的那些可确定的费用列为项目或计划的直接和内部费用”，
11. 还忆及联合检查组报告（JIU/REP/2002/3）关于在明确的费用收取政策框架内的例外支助费用收费率的建议 8，
12. 注意到在管理问题高级别委员会（HLCM）财务和预算网络范围内，教科文组织在协调联合国各组织费用收取政策方面所发挥的牵头作用，
13. 欢迎总干事决定依照三年期全面政策审查（TCPR）的规定引入并实施一种承认真正收回成本原则的费用收取政策，
14. 注意到关于预算外项目费用收取政策和预算问题的准则，并承认作出了初步努力，明确确定预算外活动的直接费用以及固定和非固定的间接费用，并将所有可确定的支助功能费用列入直接项目费用，
15. 请总干事：
 - (a) 继续努力改进预算外活动的执行，同时使正常计划的执行始终卓有成效；

- (b) 审查建议的有针对性的/有规划的预算外活动追加计划，根据实际执行能力进一步集中精力于最高度优先的战略事项，并根据教科文组织的战略性计划目标和优先事项以及受益国的需求与优先事项做进一步的调整；
- (c) 继续制定以十分明确的支助费计算方法为基础的预算外项目费用收取政策和预算问题准则，包括成本的明确界定和定位，使按百分比收取支助费用的那些可确定的费用酌情作为项目的直接费用来收取，对标准的计划支助费率作相应的调整，使直接费用和非固定的间接费用不会重复收取；
- (d) 继续加强对所有预算外活动实施的监测，将这些活动纳入 SISTER 和 FABS 系统的相关工作重点之中，并对照有关的预期成果定期报告情况；
- (e) 继续努力制定非常明确的支助费政策；
- (f) 根据正在进行和计划进行的联合国系统之间协调统一的工作，就此向其第一八一届会议提出教科文组织费用收取政策和秘书处将开展的费用评估研究的结果。

(180 EX/SR.11)

38 总干事关于参与计划及紧急援助落实情况的报告 (180 EX/38; 180 EX/INF.6; 180 EX/67)

执行局，

1. 审议了 180 EX/38 和 180 EX/INF.6 号文件，
2. 注意到其内容。

(180 EX/SR.11)

[39 总干事与总部委员会合作就教科文组织楼房管理情况提出的报告]

该项目已从议程中撤销，参见 180 EX/1 号文件的脚注。

40 总干事关于落实外聘审计员的建议和 2006--2007 年教科文组织出版活动的绩效审计以及采购政策和程序问题的报告 (180 EX/40 Part I 和 Part II; 180 EX/66)

I

执行局，

1. 忆及第 179 EX/31 号决定第 I 部分，
2. 审议了180 EX/40 号文件第 I 部分，

3. 对总干事为落实上述决定和 179 EX/31 号文件第 I 部分-2006--2007 年绩效审计“关于教科文组织出版活动情况的报告”中外聘审计员的建议而迅速采取的行动表示赞赏；
4. 注意到 180 EX/40 号文件第 I 部分附件中介绍的“2008--2009 年出版和发行计划”；
5. 还注意到总干事采取的措施和“2008--2009 年出版和发行计划”目前仅部分解决了会员国所表达的关注事项；
6. 特别关切地注意到该计划尚未包括发行计划；
7. 请总干事确保所有面向公众的出版活动要遵循相关的程序，使之实用、有质量并保证充分发行和必要的语种平衡，为此需要完成、传播和实施交流与公众宣传委员会正在编写的那套指导方针，明确区分供出售的出版物和非卖品出版物；
8. 还请总干事请内部监督办公室开展一次工作人员能力审评，评定本组织长期和临时工作人员的能力，确保出版物的质量和恰当地发行，并在提出 35 C/5 人员编制需求时考虑到这次审评的结果；
9. 再请总干事修订“2008--2009 年出版和发行计划”以及局域网上的计划，使这两份计划都能符合第 179 EX/31 号决定第 I 部分的各项标准，并在互联网提供在线计划；
10. 要求总干事向其第一八一届会议提交经修订的“2008-2009 年出版和发行计划”；
11. 请外聘审计员在其定期的后续报告中汇报这方面取得的进展情况。

II

执行局，

1. 忆及第 176 EX/39、177 EX/53 和第 179 EX/31 号决定第 III 部分，
2. 审议了 180 EX/40 号文件第 II 部分，
3. 注意到总干事在落实外聘审计员的建议和第 176 EX/39、177 EX/53 和第 179 EX/31 号决定第 III 部分方面所取得的进展；
4. 认为总干事已解决外聘审计员报告中尚未落实的事项，并要求总干事得到外聘审计员的确认，对他采取的既详尽又全面的应对措施表示赞同。

与会员国、政府间组织和非政府国际组织的关系

41 与非政府国际组织、基金会及其它类似机构的关系（180 EX/41；180 EX/65）

执行局，

1. 忆及第 174 EX/31、177 EX/57 号决定、第 34 C/59 号决议和第 178 EX/13 号决定以及 179 EX/INF.11 号文件所载的联大第 62/208 号决议，
2. 审议了 180 EX/41 号文件，
3. 认为在“我们所有人的尊严和公正”这一主题下纪念《世界人权宣言》发表六十周年将推动教科文组织进一步加强各项活动的人权内涵和巩固全球人权文化等各种举措，呼吁加强教科文组织与非政府组织之间的合作，更好地促进和保护载入《世界人权宣言》的各项人权和基本自由；
4. 强调人权教育在促进和捍卫和平、平等、宽容和尊重人的尊严等价值观方面的重要性，并强调为了实现这些目标，必须在各种学习环境中加强与非政府组织的伙伴关系；
5. 忆及获取信息作为行使受教育和表达自由权利的一项重要内容很重要，它对实现民主、良政和增强公民能力至关重要，强调非政府组织在该领域的特殊贡献，
6. 欢迎非政府国际组织委员会在振兴和加强与非政府组织的合作方面不断作出的努力；
7. 鼓励教科文组织跟进联合国全系统正在进行的改革工作，继续促进民间社会和联合国发展集团之间在全球和国家一级的协商机制；
8. 要求总干事确保教科文组织总部外办事处促进全国委员会和民间团体根据各国的政策和优先事项参与计划的制定和实施；
9. 还要求总干事寻找预算外资金为联合国民间社会信托基金注资。

（180 EX/SR.10）

42 联合国教科文组织与欧亚经济共同体（EURASEC）之间的关系及其与该地区组织的谅解备忘录草案（180 EX/42 及其 Corr.（Corr.只有英文本）；180 EX/2）

执行局，

1. 审议了 180 EX/42 号文件，
2. 批准 180 EX/42 号文件附件 II 所载的谅解备忘录草案；

3. 授权总干事代表教科文组织签署该谅解备忘录。

(180 EX/SR.1)

43 总干事关于设立一个在教科文组织主管领域为冲突后的科特迪瓦提供特别支助的总体计划的报告 (180 EX/43; 180 EX/66)

执行局,

1. 忆及关于加强与科特迪瓦合作的第 32 C/52 号决议和关于制定在教科文组织各主管领域为科特迪瓦提供冲突后特别支助的总体计划的第 34 C/60 号决议以及第 179 EX/38 号决定,
2. 审议了180 EX/43 号文件,
3. 强调有必要继续支持科特迪瓦政府特别是在选举前为稳定、和解及巩固和平所作的努力,
4. 欢迎总干事发起的广泛磋商行动;
5. 要求总干事在正常计划项下确定资金和筹集预算外资金, 来资助优先活动的实施工作, 并请会员国为此作出贡献;
6. 请总干事采取必要措施, 特别是增强一个分部来扩大教科文组织的实际影响力;
7. 还请总干事向其第一八一届会议报告实施本决定的进展情况。

(180 EX/SR.11)

一般性问题

44 关于阿拉伯被占领土的教育和文化机构的第 34 C/58 号决议和执行局第 179 EX/39 号决定的实施情况 (180 EX/44 及其 Add.; 180 EX/68 Part II)

执行局,

1. 忆及第 34 C/58 号决议和第 179 EX/39 号决定, 以及《世界人权宣言》关于受教育权的第 26 条、《日内瓦第四公约》关于否认儿童受教育权的第 4 和第 94 条, 教科文组织《保护世界文化和自然遗产公约》(1972 年) 和《海牙公约》(1954 年) 及其附加议定书,
2. 审议了180 EX/44 号文件及其增补件,
3. 还忆及教科文组织在实现所有人的教育权以及满足巴勒斯坦人安全上学之需方面所应发挥的作用,

4. 忆及《中期战略》（31 C/4 批准本）第 31 段确定了“建设一个朝气蓬勃的教科文组织的具体步骤：行动与计划编制的原则”和第 31 C/43 号决议第 12 段的内容，
5. 承诺保护在冲突情况下应受保护的文物古迹、艺术品、手稿、书籍及其它历史和文化财产，
6. 深信如同“路线图”的目标所主张的那样，继续加强巴勒斯坦领土的重建与发展进程应在无暴力和相互尊重与承认的框架内进行，
7. 支持总干事为实施第 34 C/58 号决议和第 179 EX/39 号决定所作的努力，并要求他竭尽全力确保它们在《2008--2009 年计划与预算》（34 C/5 批准本）的框架内得到充分实施；
8. 赞赏所有有关会员国、政府间组织和非政府组织大力支持教科文组织在巴勒斯坦领土上采取的行动，并呼吁它们继续支持教科文组织的这项工作；
9. 感谢总干事在开展当前的某些教育和文化活动中所取得的成果，请他加强教科文组织对巴勒斯坦教育和文化机构的财务和技术援助，以解决因最新的情况变化而出现的新需求和新问题；
10. 继续对破坏文化和自然遗产及文化和教育机构的行为，对妨碍巴勒斯坦及其它所有大中小学学生作为其社会结构的组成部分和充分行使自己受教育权利的障碍表示担扰，并呼吁遵守第 34 C/58 号决议和第 179 EX/39 号决定的各项规定；
11. 鼓励总干事继续加强重建、修复和恢复巴勒斯坦考古遗址和文化遗产的行动；
12. 请总干事利用正常预算和预算外资金加强对巴勒斯坦学生的财务援助计划并为巴勒斯坦需要帮助的学生设立多方捐助者信托基金，从而解决教科文组织所有主管领域的能力建设需要；
13. 要求总干事密切监督教科文组织--巴勒斯坦权力机构联合委员会第八次会议（2008 年 3 月 4 和 5 日）所提各项建议的落实，并尽快召开教科文组织--巴勒斯坦权力机构联合委员会第九次会议；
14. 鼓励巴以双方对话，并希望很快取得公正和全面的和平；
15. 还请总干事：
 - (a) 根据本决定的有关规定，继续努力，保护被占叙利亚戈兰的人文、社会和文化结构；
 - (b) 努力为被占叙利亚戈兰的教育和文化机构开办必要的课程，提供更多的奖学金和充分的帮助；

16. 决定将该项目列入其第一八一届会议议程，并请总干事就此向其提交一份进展报告。

(180 EX/SR.11)

- 45 **执行局审议是否有必要审查 34 C/4 号文件（《2008--2013 年中期战略》）以及总干事就此问题提出的看法和意见，并根据需要提出修改 34 C/4 号文件的初步建议（180 EX/45；180 EX/66）**

执行局，

1. 审议了180 EX/45 号文件，
2. 注意到其内容。

(180 EX/SR.11)

- 46 **专题辩论：保护土著语言和濒危语言，以及语言在可持续发展框架内促进全民教育（EFA）的作用（180 EX/INF.8；180 EX/INF.24）**

执行局，

1. 审议了180 EX/INF.8 和 180 EX/INF.24 号文件，
3. 注意到其内容。

(180 EX/SR.3)

- 47 **总干事关于就建立为遭受歧视和仇外心理影响的移民提供支助的国家机构网络的建议所作研究的报告（180 EX/47；180 EX/68 Part II）**

执行局，

1. 审议了180 EX/47 号文件，
2. 赞赏地注意到180 EX/47 号文件中提及的顾问报告，
3. 确认建立国家机构网络的这一举措将有助于加强教科文组织反对种族主义、歧视和仇外现象的行动，
4. 牢记大会第 32 C/28 号决议所载的教科文组织反对种族主义、歧视、仇外及相关的不宽容行为的综合战略，
5. 请总干事考虑到执行局第一八〇届会议的讨论情况，必要时考虑 180 EX/47 号文件第 9 段所列的问题以及其它有关的问题，完成可行性研究工作，与有关国际组

织、非政府组织和国际机构磋商，并向其第一八〇届会议提出报告，以便就可否建立反对种族主义、歧视、仇外及相关的 intolerance 行为的国家机构网络提出最后的建议；

6. 要求总干事在编制上述报告时考虑到如下问题：
 - (a) 拟建网络可能提出的目标；
 - (b) 评估拟建网络对教科文组织和联合国系统可能产生的增值作用；
 - (c) 可通过拟建网络来交流的各类经验、最佳做法和举措；
 - (d) 拟建网络的活动机制；
 - (e) 拟建网络与现有的其它活动，包括与国际反对种族主义、歧视、仇外和 intolerance 城市联盟之间可能开展的合作；
7. 注意到 180 EX/47 号文件第 13 段确认完成可行性研究工作不会给教科文组织造成任何大笔费用；
8. 要求总干事从未来在伊美地区资助和执行一个独立的试办项目考虑，探索与伊美总秘书处（SEGIB）建立伙伴关系的可能性，以便在获得大会的最后批准时为建立拟建网络动员预算外资金；
9. 决定在其第一八一届会议的议程上列一个题为“反对种族主义、种族歧视、仇外及相关的 intolerance 行为的国家机构网络”的项目。

(180 EX/SR.11)

48 总干事关于伊拉克文化和教育机构情况的报告（180 EX/48；180 EX/68 Part II）

执行局，

1. 忆及第 177 EX/64 号决定，
2. 审议了 180 EX/48 号文件，
3. 满意地注意到在开展教育、文化、科学及传媒活动方面所取得的成果，并为此筹集了大量的预算外资金；
4. 鼓励总干事特别是通过能力建设活动和解决受本次危机影响最大的那些人口，包括流离失所的伊拉克人最紧迫的人道主义需求，继续全力支持伊拉克政府实施其教育、文化、科学和传媒计划；
5. 请总干事继续监督国际保护伊拉克文化遗产协调委员会（ICC）的各项建议的执行情况；

6. 感谢所有捐助者对教科文组织支持伊拉克人民的行动提供了大量捐款，并呼吁它们继续协助教科文组织促进伊拉克的重建和对话工作；
7. 请总干事进一步向其第一八二届会议提出报告。

(180 EX/SR.11)

49 总干事关于教科文组织为黎巴嫩重建与发展所作贡献情况的报告 (180 EX/49 及其 Add.; 180 EX/68 Part II)

执行局，

1. 忆及第 179 EX/43 号决定，
2. 审议了 180 EX/49 号文件及其增补件，
3. 欢迎派出总干事责成制定加强援助黎巴嫩计划的高级跨部门考察团，并满意地注意到考察团取得的成果；
4. 请总干事在执行局第一八一届会议议程中作为一个单独项目向其报告由跨部门考察团确定并与黎巴嫩政府合作最后敲定的援助黎巴嫩重建综合计划的拟定与实施工作的所有进展情况。

(180 EX/SR.11)

50 总干事关于调整展望职能的进展情况，以及预测和展望跨部门平台计划开展的活动的报告 (180 EX/50; 180 EX/66)

和

51 外聘审计员关于展望办公室情况的报告 (180 EX/51; 180 EX/66)

执行局，

1. 审议了 180 EX/50 和 180 EX/51 号文件，
2. 赞赏外聘审计员就展望办公室所开展的出色工作；
3. 非常关切地注意到各项内部监督执行不力，其中包括顾问的聘用和付费合同的使用以及必要的地理分配被忽略等问题；
4. 建议总干事考虑可否将展望办公室并入战略规划编制局，并在《2010--2011 年计划与预算草案》(35 C/5) 中予以反映；

5. 请总干事在其第一八一届会议举行的秘密会议上向其报告在 180 EX/51 号文件提及的有关工作人员和管理人员方面所采取的行动；
6. 还请总干事结合其第一八〇届会议的讨论情况，向其第一八一届会议报告为落实外聘审计员的各项建议所采取的措施。

(180 EX/SR.11)

52 总干事为落实联合国大会有关 2007 年联合国系统发展方面的业务活动三年期全面政策审查的第 62/208 号决议所提出的“教科文组织与联合国改革”的报告（180 EX/52；180 EX/INF.15；180 EX/INF.16；180 EX/66）

执行局，

1. 审议了180 EX/52 和 180 EX/6 号文件第 II 部分，
2. 忆及联大有关联合国系统发展方面的业务活动三年期全面政策审查的第 62/208 号决议以及 2008 年 9 月 15 日联合国大会关于全系统协调一致的第 62/277 号决议（载于 180 EX/INF.16 号文件），
3. 注意到教科文组织在落实 2007 年联合国系统发展方面的业务活动三年期全面政策审查决议（第 62/208 号决议）的有关部分方面取得的进展，
4. 注意到非集中化审查特设工作组迄今在研究对联合国国家一级工作进行改革这一新形势下扩大教科文组织在实地的影响的长期措施方面所取得的进展，以及推动调整教科文组织不断发展的非集中化体系的指导原则，
5. 还注意到在 2010 年之前将对“一个联合国”试点项目进行一次独立评估，
6. 认识到能力建设和国家发展战略的自主权对于实现国际商定的发展目标至关重要（第 62/208 号决议第 35 段），
7. 忆及第 62/208 号决议，特别是关于联合国发展系统业务活动的资金筹措的第二部分，
8. 并忆及第 62/208 号决议强调可预测、未指定用途和多年供资十分重要，以及在实地取得发展方面的结果的必要性，
9. 注意到联合国发展集团（UNDG）为加强驻地协调员的作用、权威和协调能力所批准的新的问责框架，
10. 强调民间社会，包括非政府组织可以为实现包括《千年发展目标》（MDGs）在内的国际商定发展目标做出积极贡献，并鼓励它们在支持各国根据其国家计划和优先事项开展发展努力方面进一步做出贡献（第 62/208 号决议序言第 13 段），

11. 重申在这方面，作为北南合作之补充的南南合作和北南南三角合作对于发展活动越来越重要（第 62/208 号决议第 48 段），
12. 吁请捐助者和有能力的会员国尤其通过以可持续方式调动资金和提供技术援助，加强对南南合作，包括三角合作的支助（第 62/208 号决议第 49 段）；
13. 鼓励总干事继续编制国别规划文件，概要说明教科文组织在这方面的的工作以及在联合国共同国家方案和联合国发展援助框架（UNDAF）的计划编制中的作用，
14. 吁请总干事继续加强教科文组织各计划部门间的协调与合作；
15. 请总干事继续在联合国发展集团框架内，努力确保在政策与行动上与联合国系统其它组织保持一致，同时考虑到教科文组织的相对优势和专长；
16. 要求总干事继续努力制定联合国系统采用的统一业务办法（第 62/208 号决议第 121 段）；
17. 还要求总干事继续按照 34 C/5 批准本进一步支持发展中国家的能力建设，并根据对联大第 62/208 号决议规定的“一体行动”试点和联合国发展援助框架（UNDAF）的计划编制工作进行独立评估的结果，充分考虑到方案国的国家发展计划和优先事项以及教科文组织和联合国发展集团评估提出的建议，继续落实第 62/208 号决议；
18. 吁请教科文组织支持发展中国家努力建立和（或）保持有效的国家机构，并支持实施和在必要时制订国家能力建设战略（参见第 62/208 号决议第 35 段）；
19. 还要求总干事向其第一八一届会议提交一份报告，说明教科文组织如何回应第 62/208 号决议提出的将减少行政和支助费用节省下来的资金重新投入计划活动的要求；
20. 进而要求总干事根据对形势的分析和就未来的步骤提出的建议，向其第一八一届会议提交一份更加积极主动、更具有前瞻性的落实第 62/208 号决议的行动计划，说明对预算、计划和非集中化战略的影响；
21. 还要求总干事在提出落实第 62/208 号决议的计划草案时，考虑到政府间在联大就实现全系统在“一体行动”、协调业务工作、筹资和管理方面的协调一致所开展的工作的结果。

53 供执行局第一八一届会议审议的事项的临时清单 (180 EX/INF.9)

执行局，

1. 审议了180 EX/INF.9 号文件，
2. 注意到其内容。

(180 EX/SR.11)

新增项目**54 设立教科文组织--哈姆丹·本·拉希德·马克图姆提高师资水平杰出贡献奖 (180 EX/54 及其 Corr.; 180 EX/INF.13; 180 EX/68 Part I)**

执行局，

1. 审议了有关设立“教科文组织--哈姆丹·本·拉希德·马克图姆提高师资水平杰出贡献奖”的 180 EX/54 号文件及其更正件，该奖项旨在奖励和宣传在开展提高教与学质量的与教师相关的活动方面作出的杰出贡献，
2. 认为此奖项的教育目标符合教科文组织《2008--2013 年中期战略》所确定的目标，尤其是总体目标 1“实现有质量的全民教育”，
3. 注意到谢赫·哈姆丹·本·拉希德·马克图姆殿下慷慨提出承担教科文组织参与此项工作的一切相关费用，
4. 还注意到180 EX/54 号文件附件 II 所载的该奖项《特别帐户财务条例》，
5. 感谢谢赫·哈姆丹·本·拉希德·马克图姆殿下和阿拉伯联合酋长国政府的这项特别举措；
6. 批准180 EX/54 号文件附件 I 及该文件增补件所载的“教科文组织--哈姆丹·本·拉希德·马克图姆提高师资水平杰出贡献奖”章程。

(180 EX/SR.11)

55 促进语言的发展和语言应用多元化国际基金特别帐户财条例 (180 EX/55; 180 EX/67)

执行局，

1. 忆及教科文组织《财务条例》第 6.7 条的规定，
2. 审议了180 EX/55 号文件，

3. 注意到建议的《促进语言的发展和语言应用多元化国际基金特别账户财务条例》；
4. 请总干事向其第一八一届会议提交根据执行局第一八〇届会议讨论情况修订的《促进语言的发展和语言应用多元化国际基金特别帐户财务条例》；
5. 还请总干事呼吁会员国和私人捐助者向该特别账户捐款并向其第一八一届会议报告进展情况。

(180 EX/SR.11)

[56 议程中的这个编号未分配项目]

57 设立教科文组织--奥瓦昂·恩圭马·姆巴索戈国际生命科学研究奖 (180 EX/57; 180 EX/INF.13; 180 EX/68 Part II)

执行局，

1. 考虑到赤道几内亚政府为改善人类的生命质量，建议设立一个名为“教科文组织--奥瓦昂·恩圭马·姆巴索戈国际生命科学研究奖”的奖项并为其提供资金，该奖项的目标与教科文组织重大计划 II 鼓励科研和建立并进一步发展生命科学示范中心网络的主要职能相关，
2. 注意到建议设立的奖项与教科文组织的目标和政策一致，并与《中期战略》(2008--2013 年)的目标，特别是与总体目标 2 “发挥科学知识和政策的作用，促进可持续发展”及其相关战略性计划目标 4 “促进科学、技术和创新方面的政策制定和能力建设”相关，
3. 审议了关于设立教科文组织--奥瓦昂·恩圭马·姆巴索戈国际生命科学研究奖的 180 EX/57 号文件，
4. 还注意到建议设立的奖项符合 171 EX/19 号文件所载的教科文组织奖项的战略与标准，也符合第 171 EX/24 号决定的精神，
5. 十分感谢赤道几内亚政府提出这一倡议并且慷慨提供 300 万美元用于该奖项的日常运作经费；
6. 批准 180 EX/57 号文件附件 I 所载的《教科文组织--奥瓦昂·恩圭马·姆巴索戈国际生命科学研究奖章程》；
7. 注意到 180 EX/57 号文件附件 II 所载的该奖项《特别账户财务条例》；

8. 鼓励会员国及其它捐助者支持这一倡议，以进一步加强教科文组织在生命科学研究领域的各项计划；
9. 要求总干事尽快在自然科学部门设立“教科文组织--奥瓦昂·恩圭马·姆巴索戈国际生命科学研究奖”秘书处。

(180 EX/SR.11)

58 主张对立统一的普遍性思想的拉宾德拉纳特·泰戈尔、巴勃罗·聂鲁达和艾梅·塞泽尔 (180 EX/58 Rev. 2; 180 EX/INF.13; 180 EX/68 Part II)

执行局，

1. 审议了 180 EX/58 Rev.2 号文件，它阐明了拉宾德拉纳特·泰戈尔（1861--1941年）、巴勃罗·聂鲁达（1904--1973年）和艾梅·塞泽尔（1913--2008年）作品中的跨学科和跨部门内容，
2. 忆及这些作品对于充实教科文组织促进主张对立统一的普遍性思想的行动具有重要意义，而且其作者作出的承诺在这方面也具有典范作用，
3. 注意到在今年这个国际语言年，大量的作品尚未有译作，包括没有联合国工作语文的译作，其它重要民族和地区语文的译作就更不用说了，
4. 考虑到除了教科文组织于2004年3月为巴勃罗·聂鲁达诞辰一百周年举办的活动外，这三位作家的大多数作品甚至是所有作品均未列入教科文组织的代表作汇编，从而使其传播和宣传工作更为困难，
5. 考虑到借2004年纪念反对和废除奴隶制国际年之机，由总干事召集的国际评委会向艾梅·塞泽尔颁发了教科文组织图森-鲁威尔杜尔奖，
6. 认为即将举办的纪念拉宾德拉纳特·泰戈尔诞辰一百五十周年（2011年）和艾梅·塞泽尔诞辰一百周年（2013年）的活动为丰富各国和国际的生活提供了良机，因为他们传递的共同信息具有现实意义，但在探索他们之间的密切联系时应强调每部作品对于发展符合各国人民期待的普遍性，特别是通过巩固不同文明间的桥梁来发展普遍性具有自己的独特性，
7. 请总干事向其第一八一届会议就如何实施围绕这三位作家的作品的跨学科和跨部门计划提出具体建议并鼓励他对提出要求的国家和公共与私人机构的活动和举措给予支持；

8. 请各会员国、有关该领域的公共与私人机构用民族语言进行翻译和出版，并深入探讨这些作品在物质和非物质方面的丰富遗产，但应严格尊重著作权和继承者的权利；
9. 建议分别设立以这三位杰出人士的姓名命名的奖项和奖章；
10. 要求通过适当的计划，积极考虑举办拉宾德拉纳特·泰戈尔诞辰一百五十周年（2011年）和艾梅·塞泽尔诞辰一百周年（2013年）纪念活动。

(180 EX/SR.11)

59 教科文组织与促进教育、科学及文化合作政府间基金会（IFESCO）的关系及其与该基金会的谅解备忘录草案（180 EX/59；180 EX/2；180/INF.13）

执行局，

1. 审议了180 EX/59 号文件，
2. 考虑到教科文组织与促进教育、科学及文化合作政府间基金会（IFESCO）建立密切正式关系合乎情理，
3. 批准教科文组织与促进教育、科学及文化合作政府间基金会（IFESCO）建立密切正式关系；
4. 授权总干事签署 180 EX/59 号文件附件中的谅解备忘录。

(180 EX/SR.1)

60 促进世界可持续和平的全球道德培养计划（180 EX/60；180 EX/INF.13；180 EX/68 Part II）

执行局，

1. 审议了180 EX/60 号文件，
2. 注意到其内容。

(180 EX/SR.11)

61 建议设立语言学习电脑网络（180 EX/61；180 EX/INF.13；180 EX/66）

执行局，

1. 审议了关于建议设立一个旨在利用网络空间促进语言学习与交流的语言学习电脑网络的 180 EX/61 号文件，

2. 认为该建议符合《关于普及网络空间及提倡和使用多种语言的建议书》的主旨和内容，
3. 要求总干事：
 - (a) 在 2009 年第一季度召开一次专家会议，但应考虑到专家的公平地理分配，对设立一个语言学习电脑网络的可行性进行研究，拟定一个具体的工作计划，解决拟建网络包括预算影响在内的长期可持续性问题，同时应考虑通过教科文组织与联合国机构及其它教育机构协调的现有电子学习平台，对教科文组织秘书处在拟建网络的设立和运作方面可以发挥的作用和行使的职能问题提出建议；
 - (b) 向其第一八二届会议提交一份关于专家工作成果的报告；
4. 注意到中国政府愿意承担上述专家会议的全部当地费用，包括食宿和来自发展中国家专家的国际旅费；
5. 鼓励其它会员国为此提供捐款。

(180 EX/SR.11)

62 重新竖立阿克苏姆方尖碑：埃塞俄比亚与意大利成功合作的证明（180 EX/62 及其 Corr.；180 EX/68 Part II）

执行局，

1. 忆及阿克苏姆古镇于 1980 年列入《世界遗产名录》，以及该遗址在历史和考古方面对埃塞俄比亚的重要性，
2. 认识到正是由于漫长的外交努力和最后达成的协定，阿克苏姆方尖碑才得以按照埃塞俄比亚人民长期以来所表达的愿望，送回并重新竖立在埃塞俄比亚，
3. 注意到教科文组织世界遗产中心为该项目的实施从技术上和组织工作上作出了巨大的贡献，这是过去十年中遗产保护领域取得的最重大成就之一，
4. 还满意地注意到重立阿克苏姆方尖碑再次证明国际合作取得了成功，而教科文组织在其中发挥了关键作用，
5. 对该项目胜利完成深表赞赏，并对意大利和埃塞俄比亚的出色合作表示祝贺。

(180 EX/SR.11)

秘密会议

关于在 2008 年 10 月 6 日星期一和 10 月 16 日星期四举行的秘密会议的通告

执行局分别在 2008 年 10 月 6 日星期一和 10 月 16 日星期四举行的秘密会议上审议了项目 3 和项目 29。

3 总干事关于《执行局议事规则》第 59 条执行情况的报告

根据《执行局议事规则》第 59 条的规定，总干事向执行局通报了自第一七九届会议以来就列入本组织正常预算的 D-1 级和 D-1 级以上职位工作人员的任命和延长任用问题作出的各项决定；他还谈到了与人事有关的种种问题。

(180 EX/SR.6)

29 审议根据第 104 EX/3.3 号决定转交给公约与建议委员会的来函及该委员会就此问题提出的报告

1. 执行局审议了公约与建议委员会关于本组织收到的所称在教科文组织主管领域内违反人权的案件和问题来函的报告。
2. 执行局注意到委员会的报告，赞同报告中所表达的愿望。

(180 EX/SR.9)